

DEAR CHILDREN SINCERELY

இலங்கையின் ஏழு தசாப்தங்கள்

DCS செயற்றிட்டத்தின் பகுதி

Directed by
Ruwanthie de Chickera



எச்சரிக்கை

இப்பதிப்பில் இடம்பெற்றுள்ள வாக்கியங்களையோ புகைப்படங்களையோ தனியாகவோ கூட்டாகவோ உள்ளாட்டிலோ வெளிநாட்டிலோ மீன்பிரசரம் செய்யக்கூடாது. மீன்பிரசரம் செய்யவேண்டிய தேவை ஏற்படின் ஆசிரியரின் அனுமதி பெற்றேயாக வேண்டும். மீறுவோர் மீது புலமைச் சொத்துச் சட்டத்தின் கீழே வழக்குத் தொடரப்படும்.

வள தொகுப்பு

DCS – இலங்கையின் 7 தசாப்தங்கள்

முதல் வெளியிடப்பட்டது (நிகழ்நிலை) 2020

© 2020 ஸ்டேஜஸ் தியேட்டர் குழு

ISBN – 978-624-5487-21-9

நீங்கள் படிக்கப்போவது டி.சி.எஸ் - இலங்கையின் ஏழு தசாப்தங்களின் ஆவணப்படுத்தப்பட்ட தயாரிப்பு செயல்முறை. இந்த ஆவணம் இந்த நாடகத்தின் ஆக்கபூர்வமான பயணத்தை விரிவாக பகுப்பாய்வு செய்து, முழு உற்பத்தி செயல்முறையிலும், அதன் தோற்றும் முதல் மேடையில் உணர்தல் வரை உங்களை அழைத்துச் செல்கிறது.

இந்த வள தொகுப்பை மூன்று பிரிவுகளாக பிரிக்கலாம். முதல் பகுதியில் நீங்கள் டி.சி.எஸ் - இலங்கை உற்பத்தியின் ஏழு தசாப்தங்கள் மற்றும் அன்புள்ள சிறுவர்களே, உண்மையுள்ள ... (டி.சி.எஸ்) ஆராய்ச்சி திட்டத்தைப் படிப்பீர்கள். இரண்டாவது பகுதி டி.சி.எஸ் குழுமத்தின் உருவாக்கம் மற்றும் பயிற்சியை விளக்குகிறது. இந்த வள தொகுப்பின் மூன்றாவது பகுதி டி.சி.எஸ் - இலங்கையின் ஏழு தசாப்தங்களில் 7 காட்சிகள் ஒவ்வொன்றும் எவ்வாறு உருவாக்கப்பட்டன என்பதை விவாதிக்கிறது. ஒவ்வொரு காட்சியும் சம்பவத்தின் வரலாற்று பின்னணி, திட்டமிடல் செயல்முறையின் ஆரம்பம் மற்றும் செயல்திறனின் இறுதி பாணி உள்ளிட்ட பல துணை தலைப்புகளின் கீழ் பகுப்பாய்வு செய்யப்படுகிறது.

ஒரு யோசனையின் சிறிய முளைகளிலிருந்து முழு உற்பத்தியையும் எவ்வாறு உருவாக்குவது என்பதைப் புரிந்துகொள்ள இந்த ஆதார தொகுப்பு உதவும். கலைஞர்கள் எடுக்கும் பல்வேறு ஆக்கபூர்வமான முடிவுகளையும், எதிர்கொள்ளும் சவால்களையும், அவற்றைத் தீர்க்க எடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கைகளையும் நீங்கள் அடையாளம் காண முடியும்.

தயாரித்தல், உற்பத்தி மற்றும் அதன் கடினமான இன்னும் பலனளிக்கும் தயாரிப்பு செயல்முறை பற்றி ஆர்வமுள்ள எவருக்கும் இந்த வள தொகுப்பு உள்ளது.

டி.சி.எஸ் - இலங்கையின் ஏழு தசாப்தங்கள்
ருவாந்தி டி சிக்கேரா இயக்கியுள்ளார்
ஸ்டேஜஸ் தியேட்டர் குழுமத்தால் தயாரிக்கப்படுகிறது

முதல் செயல்திறன்
நவம்பர் 2016
காட்சி மற்றும் நிகழ்த்து கலை பல்கலைக்கழகம்
மைண்ட் அட்வென்சர்ஸ் தியேட்டர் நிறுவனம் அனுசரணை வழங்குகின்றது

உள்ளடக்கம்

பகுதி ஒன்று - DCS	01
டி.சி.எஸ் இலங்கையின் ஏழு தசாப்தங்கள்	02
ஏழு காட்சிகள் ஏழு தசாப்தங்கள்	03
டி.சி.எஸ் திட்டம்	04
பகுதி இரண்டு - DCS ENSEMBLE	07
டி.சி.எஸ் இன் உருவாக்கும் செயல்முறை	08
பாட 1: ஒத்திசைவு	09
பாட 2: ஆராய்ச்சி	10
பாட 3: உருவகம்	11
பகுதி மூன்று - ஸ்ரீலங்காவின் DCS ஏழு அழிவுகள்	13
40 களில் இலங்கை - சுதந்திரக் கதை	14
50 களில் இலங்கை - 'சிங்களத்திற்கு மட்டும் கதை	18
60 களில் இலங்கை - இலங்கை சதித்திட்டத்தின் கதை	24
70 களில் இலங்கை - இளைஞர் கிளர்ச்சியின் கதை	30
80 களில் இலங்கை - கருப்பு கதை ஜூலை	38
90 களில் இலங்கை - பெரிய போட்டியின் கதை	45
2000 களில் இலங்கை - மெனிக் பண்ணையின் கதை	52
இறுதி குறிப்பு	58

பகுதி ஒன்று

DCS

இந்த பிரிவில் நீங்கள் பரந்த டி.சி.எஸ் ஆராய்ச்சி திட்டத்தைப் பற்றி படிப்பீர்கள், மேலும் டி.சி.எஸ்-இலங்கையின் ஏழு தசாப்தங்கள்திட்டத்திற்குள் எவ்வாறு பொருந்துகின்றன என்பதையும் புரிந்துகொள்வீர்கள்.

DCS - இலங்கையின் ஏழு தசாப்தங்கள்

டி.சி.எஸ் - ஸ்டேஜ் தியேட்டர் குழுமத்தால் உருவாக்கப்பட்ட இலங்கையின் ஏழு தசாப்தங்கள் டி.சி.எஸ் திட்டத்துடன் தொடர்புடைய மிக விரிவான நாடக தயாரிப்பு ஆகும்.

இறுதி செயல்திறன் முதன்முதலில் ஜெவரி 2017 இல் வியோனல் வென்ட் தியேட்டரில் வழங்கப்பட்டது. மைண்ட் அட்வென்சர்ஸ் தியேட்டர் நிறுவனத்தின் ஒத்துழைப்பு மூலம் உருவாக்கப்பட்ட நாடகத்தின் முந்தைய பதிப்பு நவம்பர் 2016 இல் விஷாவல் அண்ட் பெர்பார்மிங் ஆர்ட்ஸ் பல்கலைக்கழகத்தின் பானிபாரத ஆட்டோரியத்தில் காண்பிக்கப்பட்டது.

டி.சி.எஸ் ஏழு தசாப்தங்கள் 13 நடிகர்கள் மற்றும் இரண்டு விருந்தினர் கலைஞர்களைக் கொண்ட ஒரு ஒருங்கிணைந்த செயல்திறன் ஆகும். இது ஒரு பன்மொழி நாடகம் (ஆங்கிலம்: சிங்களம்: தமிழ்), இடைவெளி உட்பட 90 நிமிடங்கள் இயக்க நேரம்.

ஏழு தசாப்த கால சமகால இலங்கை வரலாறு இந்த நாடகத்தின் மூலம் விவாதிக்கப்படுகிறது. நாடகத்தில் ஏழு காட்சிகள் உள்ளன. ஏழு காட்சிகள் 1940 களில் இருந்து 2000 களில் ஏழு தனித்துவமான வரலாற்று சம்பவங்களை சித்தரிக்கின்றன, அவை இலங்கையின் பாதையை மாற்றின. ஒவ்வொரு காட்சியும் ஒரு தசாப்தத்தை குறிக்கிறது, அங்கு ஒவ்வொரு தசாப்தத்திலிருந்து தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட ஒரு தனித்துவமான வரலாற்று சம்பவம் மேடையில் வழங்கப்படுகிறது.

ஏழு காட்சிகளில் ஏழு தசாப்தங்கள்

- காட்சி 01** 40 களில் இலங்கை - சுதந்திரக் கதை பிரிட்டிஷ் காலனித்துவத்திலிருந்து இலங்கையின் சுதந்திரம்
- காட்சி 02** 50 களில் இலங்கை - 'சிங்களத்திற்கு மட்டும்' கதை இலங்கையின் ஒரே உத்தியோகபூர்வ மொழியாக சிங்களம் என்று பெயரிடுவது
- காட்சி 03** 60 களில் இலங்கை - இலங்கை சதித்திட்டத்தின் கதை முயற்சித்த மனிதர்களின் இராணுவ சதி
- காட்சி 04** 70 களில் இலங்கை - இளைஞர் கிளர்ச்சிகளின் கதை 1971 மற்றும் 1989 இளைஞர் கிளர்ச்சிகள் மற்றும் அவர்களின் வன்முறை அடக்கமுறை
- காட்சி 05** 80 களில் இலங்கை - கறுப்பு ஜாலை கதை 1983 ல் இலங்கைத் தமிழர்களுக்கு எதிரான ஜந்து நாள் படுகொலை
- காட்சி 06** 90 களில் இலங்கை - பெரிய போட்டியின் கதை உலகக் கோப்பை வெற்றியின் மத்தியில் அதிகரித்து வரும் போர் மற்றும் ஊடக கலாச்சாரம்
- காட்சி 07** 2000 களில் இலங்கை - மெனிக் பண்ணையின் கதை 30 ஆண்டுகால உள்நாட்டுப் போரின் முடிவு மற்றும் மெனிக் பண்ணை அகதிகள் முகாம்

DCS திட்டம்

DCS திட்டம் என்றால் என்ன?

அன்புள்ள சிறுவர்களே உண்மையுள்ள... என்பது 2015 ஆம் ஆண்டில் இலங்கையில் ஸ்டேஜஸ் தியேட்டர் குழுமத்தால் தொடங்கப்பட்ட ஒரு சர்வதேச நாடகத் திட்டமாகும். இது ஒரு சமூகத்தின் பெரியவர்களின் கதைகளையும் அனுபவங்களையும் சேகரித்து இன்றைய இளைஞர்களிடம் கதை சொல்லும் வடிவத்தில் அழைத்துச் சென்று வாழ்கிறது செயல்திறன். டி.சி.எஸ் திட்டம் 1930 களில் பிறந்த தலைமுறையின் நினைவுகளை பதிவுசெய்து தொடங்கியது.

1930 களின் தலைமுறை ஏன்?

இலங்கையில் 1930 களில் பிறந்த தலைமுறை சுதந்திரத்தின் நினைவுகளைக் கொண்டுள்ளது மற்றும் இலங்கையின் காலனித்துவத்திற்கு பிந்தைய வரலாறு முழுவதிலும் வாழ்ந்துள்ளது. உலகளவில், இது ஒரு குறிப்பிடத்தக்க தலைமுறை. அவர்கள் காலனித்துவம் மற்றும் பேரரசின் அநீதி மூலம் வாழ்ந்தனர். சோசலிசத்தின் வீழ்ச்சியையும் சந்தை-முதலாளித்துவத்தின் தடையற்ற எழுச்சியையும் அவர்கள் கண்டார்கள். ஜக்கிய நாடுகள் சபையை ஸ்தாபிப்பதையும் சர்வதேச மனித உரிமைகளை நிலைநிறுத்துவதையும் அவர்கள் கண்டார்கள். காலனித்துவ சக்திகளிடமிருந்து நாடுகள் சுதந்திரம் பெறுவதை அவர்கள் கண்டார்கள், பின்னர் அவர்கள் தங்கள் தலைவர்கள் குட்டி அரசியல் ஆதாயத்திற்கு ஈடாக சுதந்திரத்தை பறிப்பதைக் கண்டார்கள். பாகுபாடு, அநீதி, ஊழல், துபிரயோகம் மற்றும் வன்முறை, அதிருப்தி, கிளர்ச்சி மற்றும் வெறுப்பு ஆகியவை நமது மூப்பர்கள் பயணித்த சுதந்திரத்திற்கு பிந்தைய பயணங்களை வடுக்கின்றன. அவர்கள் சமூக எழுச்சியின் மூலம் வாழ்ந்தனர் - பெண்கள், இன மற்றும் இன சிறுபான்மையினர், பாலியல் மற்றும் பாலின சிறுபான்மையினர், சாதிகள் மற்றும் வர்க்க சமத்துவத்திற்கான இயக்கங்கள். அவர்களில் சிலர் மாற்றத்தின் எல்லைகளைத் தள்ளினர், மற்றவர்கள் எதிர்த்தனர், மீதமுள்ளவை தீர்க்கப்படாமல் இருந்தன. வாழ்க்கையின் வேகம் விரைந்து, மாநாட்டின் மேலாதிக்கம் ஆவியாகிவிட்டதால், சமுதாய மாற்றத்தை அவர்கள் கண்டார்கள். அனுகல் எளிதானது மற்றும் மதிப்பு குறைந்து வருவதால், ஒருவரின் தனியுரிமையைப் பாதுகாப்பது மிகவும் கடினமாகிவிட்டதால், ஒருவரின் பிரபலத்திற்கான தேடல் மிகவும் ஆழ்ந்தானா. அவர்கள் 20 ஆம் நூற்றாண்டின் விடியலையும் அதன் முன்னோடியில்லாத தொழில்நுட்ப முன்னேற்றங்களையும் அனுபவித்தனர். எளிமையாகச் சொல்வதானால், முதல் கருப்பு மற்றும் வெள்ளை புகைப்படங்கள் இன்றைய வண்ண டிஜிட்டல் புகைப்படங்களாக மாற்றப்படுவதைக் கண்ட தலைமுறை அவர்கள்.

டி.சி.எஸ் திட்டம் அவர்களின் நினைவுகளை பாதுகாக்கும் நோக்கத்துடன் இந்த தலைமுறையை நேர்காணலுக்கு தேர்வு செய்தது -

DCS நேர்காணல்களின் நோக்கம் என்ன?

நேர்காணல்களின் ஒட்டுமொத்த நோக்கங்கள் முத்த குடிமக்கள் தங்கள் கடந்த காலத்தை விமர்சன ரீதியாக பிரதிபலிக்க வைப்பதாகும். இதன் காரணமாக ஆராய்ச்சியாளர்கள் முத்த குடிமக்களுடன் நெருங்கிய உறவைப் பேணி, பல மணிநேரங்களையும் உரையாடலையும் செலவழித்து கடந்த ஏழு தசாப்தங்களாக அவர்களின் நினைவுகளை ஆழமாக பிரதிபலிக்க ஊக்குவித்தனர்.

DCS நேர்காணல் பொருள் என்னவாகும்?

விரிவான நினைவுகளும் பிரதிபலிப்புகளும் ஆராய்ச்சியாளர்களால் பதிவு செய்யப்பட்டவுடன், நேர்காணல்கள் படியெடுத்தன. இந்த நேர்காணல்களின் டிரான்ஸ்கிரிப்ன்கள் பின்னர் ஒத்திகைகளில் எடுக்கப்பட்டு கலைஞர்களால் வேலை செய்யப்பட்டன - மேலும் சிறிய காட்சிகளாக மாற்றப்பட்டன, அவை 'டி.சி.எஸ் கதைகள்' என்று அழைக்கிறோம். பெரிய டி.சி.எஸ் தயாரிப்புகளை உருவாக்க பல டி.சி.எஸ் கதைகளை ஒன்றாக பிணைக்க முடியும்.

DCS திட்டத்தின் தயாரிப்புகள் யாவை?

டி.சி.எஸ் திட்டத்தின் மூலம் உருவாக்கப்பட்ட முதல் நாடக தயாரிப்பு அன்புள்ள குழந்தைகள், உண்மையுள்ள ரூவாண்டா - இலங்கை ஒத்துழைப்பு. இரண்டாவது தயாரிப்பு டி.சி.எஸ் - மோனோலாக்ஸ். மூன்றாவது தயாரிப்பு டி.சி.எஸ் - இலங்கையின் ஏழு தசாப்தங்கள்.

பகுதி இரண்டு **DCS பொதுவான தோற்றும்**

இலங்கையின் டி.சி.எஸ் ஏழு தசாப்தங்களைச் செய்வதற்கான சவாலை திறம்பட ஏற்றுக்கொள்ளும் வகையில் டி.சி.எஸ் குழுமம் எவ்வாறு உருவாக்கப்பட்டது மற்றும் பயிற்சியளிக்கப்பட்டது என்பதை இந்த பகுதியில் நீங்கள் அறிந்து கொள்வீர்கள்.



The ensemble choreographing their act

DCSலின் உருவாக்கும் செயல்முறை - ஏழு தசாப்தங்கள்

பல ஆண்டுகளாக 'தீயேட்டர்' முறையைப் படித்து பரிசோதித்த ருவந்தி டி சிக்கேரா அதன் செயல்முறைகளில் மிகுந்த நம்பிக்கையை வளர்த்துக் கொண்டார். டி.சி.எஸ் குழுமத்தை அமைப்பதன் மூலமாகவும், வடிவமைக்கப்பட்ட முறை மூலம் இலங்கையின் டி.சி.எஸ் - ஏழு தசாப்தங்களை உருவாக்குவதற்கும் ஒத்துழைக்க மைண்ட் அட்வென்சர்ஸ் கலை இயக்குனர் - ட்ரேசி ஹோல்சிங்கர் மற்றும் இந்த நாடக நிறுவனத்தின் கலைஞர்களை அழைக்க இது வழிவகுத்தது.

ஒரு ஸ்கிரிப்ட் என்பது ஒரு நாடகத்தின் வழக்கமான முதல் படியாகும். இருப்பினும், வடிவமைக்கப்பட்ட தயாரிப்பு ஒரு ஸ்கிரிப்டுடன் தொடங்க தேவையில்லை. வடிவமைக்கப்பட்ட தீயேட்டர் தயாரிப்பு எதையும் தொடங்குவதற்கான ஆற்றலைக் கொண்டுள்ளது. அதன் நுழைவு புள்ளியாக ஒரு உரையாடல், இசையின் ஒரு பகுதி, ஒரு யோசனை, ஒரு கவிதை, ஒரு சொல், ஒரு படம் என்பன அமையலாம்.

டி.சி.எஸ் - இலங்கையின் ஏழு தசாப்தங்கள் ஒரு ஸ்கிரிப்டிலிருந்து தொடங்கவில்லை. இந்த நாடகத்தின் 7 காட்சிகள் அனைத்தும் டி.சி.எஸ் திட்டத்தின் மூலம் நடத்தப்பட்ட நேர்காணல்களை அடிப்படையாகக் கொண்டவை.

நேர்காணல் டிரான்ஸ்கிரிப்டுகளிலிருந்து வெளிவந்த எந்தவொரு குறிப்பிடத்தக்க யோசனைகள், வலுவான உரையாடல்கள் மற்றும் தெளிவான நினைவுகள் சேகரிக்கப்பட்டு ருவாந்தியால் ஒத்திகைக்கு கொண்டு வரப்பட்டன. இந்த நினைவுகள் ஒவ்வொரு காட்சியின் தொடக்கத்தையும் உருவாக்கியது. டி.சி.எஸ் - இலங்கையின் ஏழு தசாப்தங்கள் இந்த ஒவ்வொரு தனிப்பட்ட காட்சிகளையும் வகுப்பதன் மூலம் உருவாக்கப்பட்டது. திட்டமிடல் செயல்முறை முடிவதற்கு பல மாதங்கள் மற்றும் சில வருடங்கள் கூட ஆனது, கலைஞர்கள் பெரும்பாலும் அவர்கள் ஏற்கனவே உருவாக்கிய ஒரு காட்சியை நீக்கி மீண்டும் தொடங்குவதற்காக திரும்பினர்.

ஒரு நடிகர் அல்லது இரண்டு அல்லது மூன்று நடிகர்களுடன் ஒரு தயாரிப்பை உருவாக்க முடியும் என்றாலும், டி.சி.எஸ் - ஏழு தசாப்தங்கள் இந்த நாடகத்தை உருவாக்க குறிப்பாக ஒன்றினைக்கப்பட்ட கலைஞர்களின் குழுவால் வடிவமைக்கப்பட்டது.

ஒரு குறிப்பிட்ட நோக்கத்திற்காக ஒன்றினைந்து செயல்படும் நடிகர்கள், இசைக்கலைஞர்கள், வடிவமைப்பாளர்கள், நடன இயக்குனர்கள் ஆகியோரின் கூட்டாக ஒரு குழுவை வரையறுக்கலாம்.

டி.சி.எஸ் - ஏழு தசாப்தங்களின் திட்டமிடல் செயல்முறை ஒரு நீண்ட மற்றும் தீவிர அனுபவமாக இருந்தது. இது மூன்று வெவ்வேறு கட்டங்களாக பிரிக்கப்படலாம் - இயற்பியல் ஒத்திசைவு, ஆராய்ச்சி மற்றும் உருவகம் - நாம் இப்போது அவற்றை பகுப்பாய்வு செய்வோம்.

படி ஒன்று: இயற்பியல் ஒத்திசைவு

தயாரிப்பின் குழுமம் 15 நடிகர்களைக் கொண்டிருந்தது. அவர்களில் மூன்று பேர் டி.சி.எஸ் ருவாண்டா இலங்கை ஒத்துழைப்பு உற்பத்தியின் ஒரு பகுதியாக இருந்தனர், எனவே டி.சி.எஸ் திட்டம் மற்றும் ஸ்டேஜ்கள் பயன்படுத்தும் கலையை நன்கு அறிந்திருந்தனர். ஒரு கலைஞரும் இருந்தார் - தெஹானி சிட்டி - மைண்ட் அட்வென்ச்சர் தியேட்டர் கம்பெனியின் அனுபவமிக்க நடிகராக இருந்தார், இது ஒரு நாடகக் குழுவாகும். குழுவின் மற்ற உறுப்பினர்கள் அனைவரும் திறந்த அழைப்பு ஆட்னுக்குப் பிறகு இணைந்தனர்.

குழுமத்தின் பெரும்பாலான கலைஞர்கள் திட்டமிடல் செயல்முறைக்கு ஒப்பீட்டளவில் புதியவர்கள். இந்த குழுவில் புதிய நடிகர்கள் மற்றும் பரந்த நாடகத் துறையிலிருந்து பெறப்பட்ட தொழில்முறை கலைஞர்கள் இருந்தனர். அவர்கள் பல்வேறு வகையான நாடகங்களில் பயிற்சி பெற்ற மற்றும் தேர்ச்சி பெற்ற நபர்கள். கலைஞர்கள் வெவ்வேறு பின்னணிகள், வயதுக் குழுக்கள் மற்றும் புவியியல் பகுதிகளைச் சேர்ந்தவர்கள். இதன் பொருள் அவர்கள் மிகவும் மாறுபட்ட அரசியல் கருத்துக்களையும் வாழ்க்கை அனுபவங்களையும் கொண்டிருந்தனர். இருப்பினும், இந்த வேறுபாடுகளுடன், நிகழ்ச்சி வெற்றிபெற வேண்டுமென்றால் குழுமம் ஒன்றாக ஒன்றாக வேலை செய்ய வேண்டியிருந்தது.

எனவே, திட்டமிடல் செயல்முறையின் முதல் கட்டத்தின் பணி ஒழுக்கம் மற்றும் ஒற்றுமையுடன் இணைந்து பணியாற்றக்கூடிய கலைஞர்களின் ஒரு நல்ல குழுவை நிறுவுவதாகும்.

ட்ரேசி ஹோல்சிங்கர் இந்த முதல், மிக முக்கியமான பகுதியில் குழுவை இயக்கும் பொறுப்பை ஏற்றுக்கொண்டார்.

ட்ரேசி முதலில் நடிகர்களுக்கு ஒருவருக்கொருவர் தாளம், அவர்களின் பலம் மற்றும் பலவீனங்களை புரிந்து கொள்ள ஒரு இடத்தை வழங்கினார். இந்த நோக்கத்திற்காக, அவர் பல்வேறு நடிப்பு விளையாட்டு மற்றும் நடிப்பு பயிற்சிகளுடன் பல பட்டறைகளை நடத்தினார். குழுமம் படிப்படியாக ஒருவருக்கொருவர் தங்களை அறிமுகப்படுத்திக் கொண்டது மற்றும் இந்த பயிற்சியின் விளைவாக ஒருவருக்கொருவர் உடலுடன் நம்பிக்கையுடனும் வசதியுடனும் ஆனது. ட்ரேசி நடத்திய பட்டறைகள் மூலம் டி.சி.எஸ் குழுமம் வழிநடத்தவும் பின்பற்றவும் கற்றுக் கொள்ளவும், நேரமையாகவும் பேசவும், ஒருவருக்கொருவர் மதிக்கவும், பதிலுக்கு மரியாதை எதிர்பார்க்கவும் கற்றுக்கொண்டது. ஒவ்வொரு கலைஞரும் தனது தனித்துவமான பங்கு, மதிப்பு மற்றும் ஒட்டுமொத்த கூட்டுக்கான பங்களிப்பு குறித்து நம்பிக்கையுடன் இருக்கும் ஒரு வலுவான குழுமத்தின் செயல்பாடுகளுக்கு இந்த பொருட்கள் அனைத்தும் மிக முக்கியமானவை - மேலும் இது ஒரு அத்தியாவசிய அடித்தளமாக இருந்தது.

படி இரண்டு - ஆராய்ச்சி

டி.சி.எஸ் - இலங்கையின் ஏழு தசாப்தங்கள் இலங்கையின் ஏழு தசாப்த கால வரலாற்றை விளக்குவதால், டி.சி.எஸ் குழுமம் உற்பத்திக்கு தொடர்புடைய வரலாற்று சூழலைப் பற்றிய கணிசமான அறிவும் புரிதலும் கொண்டிருப்பது கட்டாயமாகும்.

எவ்வாறாயினும், திட்டமிடல் செயல்பாட்டின் ஆரம்பத்தில் தெளிவாகத் தெரிந்தது என்னவென்றால், ஒரு சில கலைஞர்களைத் தவிர, பெரும்பாலானவர்களுக்கு செயல்திறன் சித்தரிக்க வேண்டிய வரலாற்று தருணங்களைப் பற்றி போதுமான அறிவு இல்லை.

இதற்கு ஒரு காரணம் என்னவென்றால், குழுமத்தின் பெரும்பான்மையானது 80 களின் பிற்பகுதியில் அல்லது 90 களுக்குப் பிறகு பிறந்தது - எனவே இந்த வரலாற்று நிகழ்வுகளைப் பற்றி அவர்களுக்கு நேரடி அனுபவம் இல்லை. இருப்பினும், இந்த அறிவு இல்லாமைக்கு ஆழமான கட்டமைப்பு காரணங்கள் இருந்தன..

நான் நாடகத்தில் சேர்ந்தபோது, நாடகத்தால் உரையாற்றப்பட்ட வரலாறு பற்றி எனக்குத் தெரியாது. பள்ளியில் வரலாற்றாக நாம் கற்றுக்கொண்டது நீர்த்தேக்கங்களை உருவாக்கிய மகாவம்சத்தில் உள்ள மன்னர்களைப் பற்றியது.

அதன்படி, எங்களுக்கு ஒரு பெருமையிக்க வரலாறு இருந்தது, ஆனால் எங்கள் சொந்த தவறுகளால் மக்கள் இறந்த ஒரு வரலாறு எங்களிடம் உள்ளது என்று எங்களுக்கு கற்பிக்கப்படவில்லை. நான் ஒரு கொடுரமான, சமகால வரலாற்றைக் கொண்டிருக்க வேண்டும் என்பதை நான் அறிந்தேன், ஏனென்றால்', நடந்துகொண்டிருக்கும் உள்நாட்டுப் போரின் நடவே நான் 90 களில் பிறந்தேன்

எவ்வாறாயினும், அந்த வரலாற்றின் மீது நிச்சயமாக ஒரு திரைச்சீலை வீசப்பட்டது, இது நம் தலைமுறையினருக்கு அதைப் பற்றித் தெரியாமல் தடுத்தது.

பிரபாத் சிந்தகா
நடகர், டி.சி.எஸ் குழுமம்

நாட்டின் வரலாற்றைப் பற்றி நடிகர்களிடையே இந்த தீவிரமான அறிவு இல்லாததால், அறிவின் மற்றும் புரிதலில் இந்த இடைவெளியைக் குறைப்பதில் திட்டமிடல் செயல்முறையின் இரண்டாம் கட்டம் கவனம் செலுத்தியது.

எனவே இந்த இரண்டாம் கட்ட பயிற்சியானது முதன்மையாக டி.சி.எஸ் நேர்காணல் டிரான்ஸ்கிரிப்டுகளின் பகுதிகள் பற்றிய ஆழமான கலந்துரையாடல்களைக் கொண்டிருந்தது. இந்த செயல்முறைக்கு இலக்கிய மதிப்புரைகள், தரவு பகுப்பாய்வு மற்றும் நேர்காணல்கள் போன்ற ஆராய்ச்சி முறைகள் பயன்படுத்தப்பட்டன. கலைஞர்கள் புத்தகங்கள், மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பு தரவு, புள்ளிவிவரங்கள், அறிக்கைகள், அறிவிப்புகள், வலைப்பதிவுகள், அரசாங்க வர்த்தமானிகள், செய்தித்தாள் கட்டுரைகள், புகைப்படங்கள், வீடியோ கிளிப்புகள், பாடல்கள், விளம்பரங்கள் மற்றும் தொலைக்காட்சி மற்றும் வானோலி விவாதங்களில் பொருத்தமான தகவல்களையும் கூழலையும் தேடினர்.

ஆராய்ச்சி தனித்தனியாகவும் குழுக்களாகவும் நடந்தது. தனிப்பட்ட ஆராய்ச்சி நடிகர்களுக்கு வீட்டுப்பாடமாக மாறியது. அவர்கள் சொந்தமாகக் கண்டறிந்த தகவல்கள் ஒத்திகைக்குக் கொண்டுவரப்பட்டு, மீதமுள்ள குழுவினருடன் பகிர்ந்து கொள்ளப்பட்டன. ஒவ்வொருவரின் தகவலும் கருத்துகளும் பகுப்பாய்வு செய்யப்பட்டு விவாதிக்கப்பட்டன. விக்டர் இவானின் “கண்ணீரில் சொர்க்கம்” போன்ற இலங்கையின் சமகால வரலாறு குறித்த படைப்புகளையும் கலைஞர்கள் ஒன்றாக அமர்ந்து ஆய்வு செய்தனர்.

இந்த வரலாற்று தருணங்களைப் பற்றிய குழுமத்தின் புரிதலை விரிவுபடுத்துவதற்குப் பயன்படுத்தப்படும் மற்றொரு முறை, இந்த அனுபவங்களின் மூலம் வாழ்ந்த நபர்களுடன் நேரடியாகப் பேசுவது. இதற்காக குழுமம் தங்கள் பெற்றோர்களையும் முத்த குடிமக்களையும் ஒத்திகை செய்ய அழைத்ததோடு, கடந்த கால நினைவுகளைப் பற்றி உரையாடலில் ஈடுபட்டது..

படி முன்று – உருவகம்

டி.சி.எஸ் - இலங்கையின் ஏழு தசாப்தங்கள் உடல் ஒத்திசைவு மற்றும் ஆராய்ச்சியுடன் மட்டும் வெற்றிபெறக்கூடிய ஒரு தயாரிப்பு அல்ல. திட்டமிடல் செயல்முறை நிறைவடைய - இன்னொரு, மிக முக்கியமான அம்சம் குழுமத்திற்கு அறிமுகப்படுத்தப்பட வேண்டியிருந்தது, மேலும் நடிகர்கள் அவர்கள் சித்தரிக்கும் கதாபாத்திரங்களின் அனுபவத்தை வெளிப்படுத்தும் திறன் இதுவாகும்.

இந்த நாடகத்தில் இலங்கையில் பல்வேறு இன, மத, சமூக, வர்க்க மற்றும் அரசியல் குழுக்கள் அனுபவித்த மிக முக்கியமான, அதிர்ச்சிகரமான மற்றும் குறிப்பிட்ட வரலாற்று சம்பவங்கள் இருந்ததால் இது எளிதான காரியமல்ல. இந்த காட்சிகளை சித்தரிக்கும் நடிகர்கள் கிட்டத்தட்ட ஒரு வகுப்பு, ஒரு தலைமுறை, ஒரு மொழி மற்றும் ஒரு இன-மதக் குழுவைச் சேர்ந்தவர்கள்.

இருப்பினும், சிங்களத்தை மட்டுமே அதிகம் பேசும் இளம் சிங்கள ப மரணாலைவ த்த நடிகர்களின் இந்த குழு இலங்கையர்களை பிற இனங்கள், வகுப்புகள் மற்றும் மத பின்னணிகளை சித்தரிக்கும் சவாலுக்கு உயர் வேண்டியிருந்தது.

செயல்திறனில் இந்த அளவிலான உணர்திறனை அடைய, ருவாந்தி ஒரு இயக்குநராக பல்வேறு உத்திகளைப் பயன்படுத்த வேண்டியிருந்தது. இது வடிவமைக்கப்பட்ட செயல்முறையின் மூன்றாம் கட்டத்திற்கு நம்மை அழைத்துச் செல்கிறது - இது கதாபாத்திரங்களின் உருவகமாகும்.

இந்த கட்டத்தில், குழுமம் தங்களது தனிப்பட்ட அடையாளங்கள் மற்றும் கருத்தியல் சாய்வுகளை ஒதுக்கி வைத்து, நாடகத்தில் சித்தரிக்கப்பட்ட ஏழு தசாப்தங்களை புறநிலையாக முடிந்தவரை அணுகுவதற்கு தங்களை பயிற்றுவித்தது.

இந்த கட்டத்தில் டி.சி.எஸ் குழுமம் பாத்திர உருவகத்திற்கான தீவிர பயிற்சி பெற்றது. உதாரணமாக, அவர்கள் 1940 கள் முதல் 2000 கள் வரை பரவிய புகைப்படங்கள் மற்றும் வீடியோ கிளிப்களை உன்னிப்பாக ஆய்வு செய்தனர். பின்னர் அவர்கள் இந்த நிலைப்பாடுகளை, நகரும் முறை, பேசும் முறை, இந்த தசாப்தங்களில் ஒவ்வொன்றின் நடத்தை முறைகள் மற்றும் சமூக அமைப்புகளை உள்வாங்கி நடைமுறைப்படுத்தினர். நாட்டின் அரசியல் சூழல் தொடர்ந்து உருமாறி வருவதால் மக்களின் உடல்கள் நிலைப்பாட்டிலும் ஆற்றலிலும் எவ்வாறு மாறின என்பதையும் புரிந்து கொள்ள அவர்கள் கடுமையாக உழைத்தனர். உடலுக்குள் ஆழந்த நடைமுறையின் இந்த இறுதிக் கட்டம், இலங்கையின் கொந்தளிப்பான வரலாறு முழுவதும் சித்தரிக்க அழைக்கப்பட்ட ஏராளமான கதாபாத்திரங்களின் தலைமுடி மற்றும் யதார்த்தத்திற்குள் நுழைய நடிகர்களுக்கு உதவியது..

இந்த முறையில், இயற்பியல் ஒத்திசைவு, ஆராய்ச்சி மற்றும் உருவகம் ஆகிய மூன்று தனித்துவமான நிலைகளின் மூலம், 70 ஆண்டுகால இலங்கை வரலாற்றை ஏழு குறுகிய காட்சிகளில் சித்தரிக்கும் சவாலை ஏற்க டி.சி.எஸ் குழுமம் பல மாதங்களில் தன்னை தயார்படுத்திக் கொண்டது.

பகுதி முன்று

DCS - ஏழு தசாப்தங்கள்

ஏழு தசாப்தங்களின் ஒவ்வொரு காட்சியும் எவ்வாறு ஒருவாக்கப்பட்டது - அந்தக் காலத்தைச் சுற்றியுள்ள அரசியல் சூழல், அந்தக் காலத்தின் டி.சி.எஸ் நேர்காணல்கள் என்ன வெளிப்படுத்தின, ஒவ்வொரு காட்சியின் தொடக்கமும், கருத்து எவ்வாறு எட்டப்பட்டது, ஆரம்ப திட்டமிடல் பயிற்சிகள், செயல்திறன் பாணி மற்றும் செயல்திறன் உள்ளடக்கிய வரலாற்று உண்மைகள்.

40 களில் இலங்கை - சுதந்திரக் கதை

காட்சியின் வரலாற்று சூழல்

இலங்கை முன்று ஐரோப்பிய நாடுகளின் காலனியாக இருந்தது - போர்ச்சுகல், நெதர்லாந்து மற்றும் பிரிட்டன்.

பிரிட்டன் 1815 - 1948 முதல் நாட்டை ஆட்சி செய்தது, இந்த நேரத்தில் அந்த நாடு சிலோன் என்று அழைக்கப்பட்டது. 1948 பிப்ரவரி 4 ஆம் தேதி ஆங்கிலேயரிடமிருந்து சுதந்திரம் நடந்தது. இலங்கையில் காலனித்துவத்தை முடிவுக்குக் கொண்டுவருவதற்கான ஒருங்கிணைந்த மக்கள் இயக்கம் இல்லை, அதன் நெருங்கிய அண்டை இந்தியாவைப் போலல்லாமல். மாறாக, இந்தியாவின் பெரும் விடுதலைப் போராட்டத்திற்கு ஒரு வருடம் கழித்து, இலங்கைக்கு சுதந்திரம் வழங்கப்பட்டது.

DCS நேர்காணல்கள் என்ன வெளிப்படுத்தின

டி.சி.எஸ் திட்டத்தில் நேர்காணல் செய்யப்பட்ட அனைத்து முத்தவர்களிடமும் அவர்களின் சுதந்திர நினைவுகள் குறித்து கேட்கப்பட்டது. அவர்களில் பெரும்பாலோர் அதைப் பற்றிய ஒரு மங்கலான நினைவுகம் மற்றும் அதைப் பற்றிய தெளிவற்ற மனப்பான்மையைக் கொண்டிருந்தனர். அவர்களில் சிலர் காலனித்துவ முடிவை எதிர்த்தனர். எங்கள் நேர்காணல்களின் மூலம், இலங்கையில் சுதந்திரம் அவ்வளவு தீவிரமாக அனுபவிக்கப்படவில்லை அல்லது நினைவில் இல்லை என்பது தெளிவாகியது. எவ்வாறாயினும், இந்தியாவின் சுதந்திரத்திற்கும் அவரது தலைவர்களான காந்தி மற்றும் நேருவுக்கும் மிகுந்த மரியாதை இருந்தது.

சுவாரஸ்யமாக, தற்போதைய இலங்கை சூழலில் இலங்கைக் கொடிக்கு இவ்வளவு முக்கியத்துவம் கொடுக்கப்பட்டாலும், நேர்காணல்களில் இருந்து, இலங்கையின் சுதந்திர தினத்தின் முதல் நாளில் தேசியக் கொடி மிகவும் குறிப்பிடத்தக்க பங்கைக் கொண்டிருக்கவில்லை என்று தோன்றியது. உண்மையில், நேர்காணலுக்கு வந்த பெரும்பாலானவர்களுக்கு ஒரு கொடி கூட நினைவில் இல்லை..

எங்கள் சுதந்திரம் இப்போதுதான் வந்தது. நாங்கள் உண்மையில் அதைக் கேட்கவில்லை.

அந்த அடுத்த கட்டத்திற்கு நாங்கள் உண்மையில் தயாராக இல்லை.

எனக்கு ஒரு கொடி நினைவில் இல்லை...

DCS நேர்காணல் டிரான்ஸ்கிரிப்ட்டில் இருந்து மேற்கோள்

காட்சியை உருவாக்குதல்

தோற்றும்

ருவாண்டாவில் நடந்த 1 வது உபுமுண்டு மனிதனேய விழாவில் வழங்கப்பட்ட டி.சி.எஸ் இலங்கை-ருவாண்டா ஒத்துழைப்பு நிகழ்ச்சிக்காக இந்த காட்சி முதன்முதலில் 2015 இல் வடிவமைக்கப்பட்டது. விழாவில் ஒரு காட்சி வகுக்கப்பட்டு நிகழ்த்தப்பட்டாலும், கலைஞர்கள் அந்தக் காட்சியில் அதிருப்தி அடைந்தனர். எனவே அவர்கள் ஒரு வருடம் கழித்து (2016) இலங்கை மற்றும் இந்தியாவின் டி.சி.எஸ் சுற்றுப்பயணத்திற்குத் தயாரானபோது திரும்பினர்.

ஆரம்ப திட்டமிடல் பயிற்சிகள்

நடிகர்கள் ஜோடிகளாகப் பிரிக்கப்பட்டு, “சுதந்திரம்” என்ற கருத்தைச் சுற்றி தங்கள் சொந்த உணர்வுகளை சித்தரிக்கும் படங்களை (நகரும் படங்கள் அல்லது இன்னும் படங்கள்) உருவாக்கும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்பட்டனர். ஒரு நாட்டின் சுதந்திரத்தின் மூலம் அவர்கள் வாழ்ந்திருந்தால் அவர்கள் இளைஞர்களாக உணருவார்கள் என்று அவர்கள் என்ன நினைத்தார்கள்? சுதந்திரம் என்ற கருத்தை நினைக்கும் போது அவர்களின் நினைவுக்கு வருவது என்ன? மீண்டும் முன்வைக்கும்போது, உருவாக்கப்பட்ட பல படங்கள் தேசுபக்தி, பெருமை, தேசிய மரியாதை, துணிச்சல்... போன்றவை.

டி.சி.எஸ் நேர்காணல்களிலிருந்து நடிகர்களின் நேரடி மேற்கோள்களை இயக்குனர் பகிர்ந்து கொண்டார் - உதாரணமாக - ஒரு கொடி இருந்திருந்தால் யாருக்கும் நினைவில் இல்லை, அன்று ஒரு செய்தித்தாளின் தலைப்புச் செய்திகள் சுதந்திரத்தைப் பற்றியது அல்ல, ஆனால் க்ஞாஸ்டர் டியூக்கின் வருகையைப் பற்றியது.



இந்நிலையில் நிபுனி மற்றும் இன்னசென்ட் இணைந்து உருவாக்கிய இக்காட்சி பின்னர் நாடகத்தின் முதலாவது காட்சியாக முன்னேறியது.

முக்கிய கருத்து

இந்த காட்சிக்கான திருப்புமுனை, சுதந்திரம் பற்றிய நமது மரபுவழி கருத்துக்களை உண்மையில் அதன் மூலம் வாழ்ந்த மக்களால் சுதந்திரத்தின் நினைவுகளுடன் ஒப்பிட்டுப் பார்த்தபோது வந்தது. சுதந்திரம் குறித்த இந்த யோசனையை நாம் பல தசாப்தங்களாக கட்டியெழுப்பினோம் என்பதை உணர்ந்தோம்.

இலங்கையின் சுதந்திரத்தின் முதல் அனுபவம் மிகவும் சிக்கலான, நுட்பமான, வேடிக்கையான, முரண்பாடான விவகாரமாகத் தெரிந்தது.

தேசியக் கொடிக்கு விசுவாசமின்மை மற்றும் தேசிய கீதம் சில இலங்கையர்களை அடக்குவதற்கான ஒரு கருவியாக மாறியுள்ள நிலையில், இந்த சுதந்திரப் பயணம் உண்மையில் எவ்வளவு வித்தியாசமாகத் தொடங்கியது என்பதை நமக்கு நினைவுட்டுவது நல்லது.

எனவே காட்சியின் அடிப்படை கட்டமைப்பு என்பது நமது கற்பனை சுதந்திர அனுபவத்தை அதன் உண்மையான நினைவுகள் மூலம் மறுகட்டமைப்பதாகும்..

நுவந்தி டி சிக்கேரா

குறிப்பிடத்தக்க வரலாற்று நினைவுகள் சிறப்பிக்கப்பட்டுள்ளன

இலங்கையின் DCS 7 தசாப்தங்களின் ஒவ்வொரு சட்டமும் நேர்காணல்களில் நினைவுகூரப்பட்ட வரலாற்று தருணங்களைப் பற்றிய பல குறிப்புகளைக் கொண்டுள்ளது. இங்கே அந்த தருணங்கள் சில...

- தேசிய கீத்த்தை குழந்தைகளாகப் பாடுவது - “கடவுள் அரசனைக் காப்பாற்று”
- மாநில வாணோலியில் சுதந்திர செய்தி பற்றிய அறிவிப்பு
- க்ளாசெஸ்டர் டியூக்கின் வருகை
- சுதந்திர கொண்டாட்டங்கள் ஒரு ஐரோப்பிய கலைஞரால் வரையப்பட்டவை
- அன்று செய்தித்தாள்களில் தலைப்புச் செய்திகள்
- ஆயிரக்கணக்கான கைகள் அசைந்து கொண்டிருக்கின்றன
- இலங்கையின் முதல் பிரதமர், கோட் அணிந்திருந்தார்
- இந்தியாவின் புகழ்பெற்ற சுதந்திரப் போராட்டம்
- இலங்கை - பிரிட்டிஷ் மகுடத்தின் நகை
- தேசியக் கொடியின் நினைவுகள்

செயல்திறன் பாணி

நேர்காணல்கள் இந்த வயதில் ஒரு குறிப்பிட்ட அப்பாவித்தனத்தையும் நேர்மையையும் வெளிப்படுத்தின. இந்த தசாப்தத்தில் நாங்கள் நேர்காணல் செய்த தலைமுறை, தங்களை, குழந்தைகளாக இருந்திருக்கலாம், அல்லது நேரங்கள் உண்மையில் எளிமையானவை என்பதால் இருக்கலாம். இருப்பினும், இது ஏதோ ஒரு வகையில் பிரதிபலிக்க வேண்டியிருந்தது. எனவே, இந்த காட்சியை குழந்தை போன்ற மற்றும் மிகைப்படுத்தப்பட்ட ஒரு செயல்திறன் பாணியில் செய்ய நாங்கள் தேர்வுசெய்தோம், இது 40 கள் அல்லது 50 களில் செயல்திறன் பாணிகளை நினைவுட்டுகிறது..

சிறப்பு கருத்து

இந்த காட்சி தற்போது இருந்து இரண்டு படங்களுடன் தொடங்கி முடிகிறது. இந்த காட்சியின் முதல் படம் சுதந்திரத்தில் நாம் கற்பனை செய்த பெருமை. இறுதிப் படம் இலங்கை தேசியக் கொடியின் தற்போதைய சக்தியைப் பிடிக்கிறது.

இன்றைய இலங்கையில் கொடியைச் சுற்றி பெரும் சர்ச்சை நிலவுகிறது. நாட்டில் சிறுபான்மையினர் பற்றிய அனைத்து குறிப்புகளையும் தவிர்த்து மாற்றுக் கொடியை சில குழுக்கள் தீவிரமாகப் பயன்படுத்துவதால் இது ஒடுக்குமுறையின் அடையாளமாக மாறியுள்ளது. நமது தற்போதைய சுதந்திர தின கொண்டாட்டங்களில் கொடியை தூக்குவது மிக முக்கியமான தருணம்.

இருப்பினும், 1930 களின் தலைமுறைக்கு இந்த தருணத்தின் நினைவுகம் அதிகம் இல்லை. அவர்களில் பலர் ஒரு கொடி இருந்திருந்தால் நினைவில் இல்லை. அவர்களில் சிலர் கொடி இல்லை என்று கூட வலியுறுத்துகிறார்கள்.

தேசியக் கொடியின் தற்போதைய அனுபவத்தில் கொடியை மாற்றியமைத்த முத்த குடிமக்களின் நினைவுகளுடன் இந்த காட்சி முடிகிறது.

தற்போதைய தேசியக் கொடியின் சக்தியும், தாங்கும் தன்மையும் ஒற்றை ஓளியால் குறிக்கப்படுகின்றன, இது மெதுவாக கடினமாகவும் கடினமாகவும் வளரும், அது இறுதியில் மேடையில் இருப்பவர்களைக் கண்முடித்தனமாக மாற்றும் வரை

இவ்வாறு, சுதந்திரத்தின் காட்சி அத்தகைய இலட்சியவாதத்துடன் தொடங்கி, அத்தகைய நட்புடன் தொடர்ந்தது, ஒரு அச்சுறுத்தும் குறிப்பில் முடிகிறது..

50 களில் இலங்கை - 'சிங்களத்திற்கு மட்டும்' கதை

காட்சியின் வரலாற்று கூழல்

சுதந்திரம் அடைந்து எட்டு ஆண்டுகளுக்குப் பிறகு, சிங்களம், தமிழ் மற்றும் ஆங்கிலம் ஆகிய மொழி வழிகளில் நாடு பிளவுபடத் தொடங்கியது. சிங்களம் பெரும்பான்மையினரின் மொழியாகவும், தமிழ் மிகப்பெரிய சிறுபான்மையினரின் மொழியாகவும், ஆங்கிலம் ஆங்கிலேயர்களிடமிருந்து பெறப்பட்ட அதிகாரம் மற்றும் ஆளுகைக்கான மொழியாகவும் இருந்தது. சுதந்திரத்திற்குப் பிந்தைய, கேள்விகள் மற்றும் விவாதங்கள் எழுந்தன, அரசாங்கத்தின் புதிய மொழி என்னவாக இருக்கும்? ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட மொழிகள் இருக்க முடியுமா?

'சிங்களம் மட்டும்' சட்டம் என்றும் அழைக்கப்படும் அதிகாரப்பூர்வ மொழிச் சட்டம் இந்த தசாப்தத்தின் வரையறுக்கப்பட்ட தருணமாகக் காணப்பட்டது. இது ஜௌன் 1956 இல் அமைக்கப்பட்டது மற்றும் புதிதாக தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட பிரதமரின்

மத்திய தேர்தல் வாக்குறுதியின் நிறைவேற்றமாகும் - சிங்களவர் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட 24 மணி நேரத்திற்குள் நாட்டின் அதிகாரப்பூர்வ மொழியாக மாற்றப்படுவார். பிரதமர் தனது வாக்குறுதியை "சிங்கள மொழி இலங்கையின் ஒரு உத்தியோகபூர்வ மொழியாக இருக்கும்" என்ற எளிமையான வார்த்தையுடன் வைத்திருந்தார்.

இது நாட்டின் தமிழ் மற்றும் சிங்கள தலைவர்களிடையே உடனடி பிளவுகளை உருவாக்கியது - காலே :பேஸ் பச்சை நிறத்தில் பெடரல் கட்சியின் (தமிழ் மக்களைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் அரசியல் கட்சி) சத்தியாக்கிரக ஆர்ப்பாட்டத்தை வன்முறை மற்றும் அவமானகரமான அடக்கமுறையில் மிகவும் பிரபலமாகக் காட்டியது. தமிழையும் கூட இலங்கையில் உத்தியோகபூர்வ மொழியாக அங்கீகரிக்க வேண்டும் என்று கோரியிருந்த தமிழ் அரசியல் தலைமை - தமிழில் அச்சிடப்பட்ட செய்தித்தாள்களைப் பாராஞ்சுமன்றம் முன் ஆர்ப்பாட்டத்தில் அமர்ந்தது. போராட்டக்காரர்கள் தாக்கப்பட்டு பறிக்கப்பட்டனர்.

இரண்டு ஆண்டுகளுக்குப் பிறகு, 1958 ஆம் ஆண்டில் தமிழ் மக்களுக்கு எதிரான முதல் வெகுஜன கலவரம், இதில் 300 க்கும் மேற்பட்ட தமிழ் மக்கள் படுகொலை செய்யப்பட்டனர். இலங்கையில் சிங்கள மற்றும் தமிழ் மக்களிடையே ஏற்பட்ட பதட்டங்களைத் தொடர்ந்து உருவாக்கியது 3 தசாப்த கால உள்நாட்டுப் போருக்கு வழிவகுத்தது..

DCS நேர்காணல்கள் என்ன வெளிப்படுத்தின

டி.சி.எஸ் நேர்காணல்களில் முத்தவர்கள் ஒருமனதாக கூறியது, 'சிங்களம் மட்டும்' சட்டம் அல்லது அதிகாரப்பூர்வ மொழிச் சட்டம் இயற்றப்பட்டது 1950 களின் தசாப்தத்தில் தடையற்ற மிக சக்திவாய்ந்த சம்பவம். இந்த தசாப்தம் இலங்கை ஒரு தன்னாட்சி நிர்வாக அதிகாரமாக வேகத்தை பெற்ற தசாப்தமாக அவர்களால் அங்கீகரிக்கப்பட்டது. உத்தியோகபூர்வ மொழிச் சட்டம் இயற்றப்படுவதையும் அதைத் தொடர்ந்து ஏற்பட்ட கலவரத்தையும் இலங்கையில் தற்போதைய இன மோதலுக்கு ஆதாரமாக அவர்கள் கருதினர்.

சிங்கள மற்றும் தமிழ் என்ற இரண்டு மக்கள் இருந்தனர். ஆங்கிலேயர்கள் அவர்களை ஒன்றிணைத்தனர். ஆனால் அவர்கள் வெளியேறியதும் இலங்கை அரசு அந்த உடன்படிக்கையை மீறியது.

தமிழ் மக்கள் பேச்சுவார்த்தை நடத்த முயன்றனர், பேச்சுவார்த்தை நடத்த முயன்றனர், முடியவில்லை.

தீவிர சிங்கள சமூகம் நினைக்கும் அடிப்படை வழி குறைபாடுடையது. இத்தகைய பண்டைய நிலப்பிரபுத்துவ யோசனைகள்... இதை அவர்கள் ஏன் புரிந்து கொள்ளவில்லை? யார் அவர்களுக்குச் சொல்லப் போகிறார்கள்?

நூலான நேர்காணல் டிரான்ஸ்கிரிப்ட்டில் இருந்து மேற்கோள்

காட்சியை உருவாக்குதல்

தோற்றம்

ருவாண்டாவில் நடைபெற்ற 1 வது உபுமுண்டு மனிதனேய விழாவில் வழங்கப்பட்ட டி.சி.எஸ் இலங்கை-ருவாண்டா ஒத்துழைப்பு நிகழ்ச்சிக்காக இந்த காட்சி முதன்முதலில் 2015 இல் வடிவமைக்கப்பட்டது. இந்த நிகழ்ச்சிக்காக உருவாக்கப்பட்ட காட்சி தொடர்கிறது - குறைந்தபட்ச மாற்றங்களுடன் - அன்றிலிருந்து.

ஆரம்ப திட்டமிடல் உடற்பயிற்சி

கலைஞர்களுக்கு வழங்கப்பட்ட திட்டமிடப்பட்ட பயிற்சி, தங்களை முன்று குழுக்களாகப் பிரித்து, குறுகிய காட்சிகளை உருவாக்குவதாகும், இது முன்னர் வாக்களிக்கப்படாத நபருக்கு ஏஜன்சி, வரம்பற்ற சக்தி மற்றும் பல பொறுப்புகள் வழங்கப்படுவதை சித்தரிக்கிறது.

ஒரு குழு மீண்டும் முன்வைக்கும்போது, முதல் முறையாக ஒரு வாகனத்தை ஒட்ட வாய்ப்பு வழங்கப்படும் சூழ்நிலையை உருவாக்கியது. அவர்கள் ஒரு நபர் வாகனம் ஒட்டுவதை சித்தரித்தனர், மற்ற இருவரும் சக்கரத்தில் ஒரு திருப்பத்திற்காகவும் ஒரு புதிய அனுபவத்திற்காகவும் ஒருவருக்கொருவர் துருவிக் கொண்டனர். ஒருவரின் சொந்த பயணத்தைத் திசைதிருப்ப இறுதியாக அனுமதிக்கப்பட்ட உணர்வுகள் இந்த வரலாற்று தருணத்துடன் அடையாளம் காணப்பட்ட உணர்ச்சிகளுடன் அதிர்வுகளை ஏற்படுத்தின.

முக்கிய கருத்து

சில நேரங்களில் பதில் மிகவும் தெளிவாக இருப்பதால் அதைப் பார்க்க முடியாது. சிங்கள ஒரே காட்சிக்கான வாகனம் திட்டமிடப்பட்ட செயல்பாட்டின் ஆரம்பத்தில் வந்திருந்தாலும் - முதல் பயணத்தில் மக்கள் நிறைந்த ஒரு பஸ்ஸின் உருவகம் - எங்களிடம் இருந்த காட்சியில் நான் மகிழ்ச்சியடையவில்லை. இது ஒரு பரிமாண மற்றும் விளக்கமாக இருந்தது. இது உண்மையில் தவிர வேறு ஒரு மட்டத்தில் வேலை செய்யவில்லை.

மிகக் குறைந்த தருணத்தில், என் தலையில் புதிய எண்ணங்கள் எதுவுமில்லாமல், இந்த முக்கியமான, சிக்கலான வரலாற்று நிகழ்வின் அடிப்படைகளுக்குத் திரும்பும்படி என்னை கட்டாயப்படுத்தியது எனக்கு நினைவிருக்கிறது. நான் மீண்டும் மீண்டும் அதன் வழியாகச் சென்றேன் - அடிப்படை, இன்னும் அடிப்படை - தோலுரித்துக் கொண்டேன் - சிங்கள மட்டும்.

சிங்களம் மட்டுமே.

சிங்களம்.

சிங்களம்.

சிங்களம்.

எங்களுக்கு சிங்களம் மட்டுமே இருந்தால். நாங்கள் எதைத் தொடங்கினோம்?

மீதமுள்ளவை எளிதாக வந்தன.

இந்த முழு காட்சியில் இரண்டு சொற்கள் மட்டுமே பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளன.

சிங்களம். தமிழ்.

அதன் முடிவில் ஒன்று மட்டுமே உள்ளது.

சிங்களம் மட்டுமே.

சிங்களம் மட்டும்.

ஒரு முழு நாடும் மாற்றப்பட்டது.

ருவந்தி டி சிக்கேரா

குறிப்பிடத்தக்க வரலாற்று நினைவுகள் சிறப்பிக்கப்பட்டுள்ளன

டி.சி.எஸ் - இலங்கையின் 7 தசாப்தங்களின் ஒவ்வொரு காட்சியும் நேர்காணல்களில் நினைவுகரப்பட்ட வரலாற்று தருணங்களைப் பற்றிய பல குறிப்புகளைக் கொண்டுள்ளது. இங்கே அந்த தருணங்கள் சில...

- பிரிட்டிஷ் சாம்ராஜ்யத்திலிருந்து இலங்கையின் சுதந்திரம் மற்றும் ஒரு சுயாதீன் அரசாங்கமாக அது நிறுவப்பட்டது
- சிங்களவர்களும் தமிழர்களும் ஒன்றிணைந்து செயல்படுகிறார்கள் - இரு தேசங்களிலிருந்தும் தலைவர்களின் வாய்ப்பு உள்ளது
- சிங்களத்தை உத்தியோகபூர்வ மொழியாக மாற்றும் மசோதாவின் முன்மொழிவு
- 1958 இல் தமிழர்கள் தங்கள் மொழி உரிமைகளுக்காக சத்தியாக்கிரகம்
- சத்தியாக்கிரகம் கொடுரமாக அடக்கப்படுகிறது
- சிங்களம் மட்டும் சட்டம் இயற்றப்பட்டது
- தமிழ் மக்களும் தலைமைத்துவமும் விலக்கப்பட்டுள்ளன
- உலகின் முதல் பெண் பிரதமர் சிரிமாவோ பண்டாரநாயக்க பதவியேற்கிறார்

செயல்திறன் பாணி

இந்த காட்சி முற்றிலும் மேடையில் ஒரே இடத்தில் நிகழ்த்தப்படும் ஒரு குழும செயல்திறன். ஒரே பேருந்தில் பயணிக்கும் ஒரு கூட்டத்தை சித்தரிக்க, முழுக் குழுவும் பார்வையாளர்களை எதிர்கொள்ளும் ஒரு இறுக்கமான இடத்தில் நிரம்பியுள்ளது. செயல் முழுவதும் குழுமம் தானம் மற்றும் இயக்கத்தின் சரியான ஒத்திசைவைப் பராமரிக்க வேண்டும். இது ஒரு தீவிரமான உடல் காட்சி, இது குழுவிற்குள் நிறைய உடல்களை சமநிலைப்படுத்த வேண்டும்.

இங்கே இரண்டு வகையான எழுத்துக்கள் உள்ளன. பச்சை மற்றும் சிவப்பு ஆகிய இரண்டு வண்ணங்களின் துணி கீற்றுகள் மூலம் அவை குறிப்பிடப்படுகின்றன. சிங்கள மற்றும் தமிழர்கள் முறையே பச்சை மற்றும் சிவப்பு நிறத்தில் குறிப்பிடப்படுகிறார்கள்.

இந்த முழு காட்சியிலும் இரண்டு செயல்கள் மட்டுமே அனைத்து செயலையும் உணர்ச்சியையும் குறிக்க பயன்படுத்தப்படுகின்றன. இவை சொற்கள் - 'சிங்களம்' மற்றும் 'தேமலா'. ஆரம்பத்தில் பஸ்ஸில் உள்ள அனைவரும் இந்த வார்த்தைகளை ஒன்றுக்கொன்று மாற்றாக பயன்படுத்துகிறார்கள். ஆனால் காட்சி முன்னேறும்போது பஸ்ஸில் உள்ள சிங்கள மக்கள் சிங்களத்தை மட்டுமே பயன்படுத்துகிறார்கள்.

இயக்கத்தின் வேகம் இந்த காட்சியில் ஒரு சிறப்பு அம்சமாகும். இரண்டு நிகழ்வுகளில், முழு குழுமமும் மொதுவான இயக்க வரிசையில் உடைகிறது. முதல் நிகழ்வு பஸ் ஒரு திருப்புதலை எடுத்து கிட்டத்தட்ட கவிழும் போது, இரண்டாவது நிகழ்வு பஸ்ஸில் உள்ள தமிழ் பயணிகளை அடித்து வெளியேற்றும்போது..

சிறப்பு கருத்து

பல வாரங்களாக, இந்த காட்சி ஆரம்பகால சிறிய காட்சியின் நீட்டிக்கப்பட்ட நடன பதிப்பாக சித்தரிக்கப்பட்டது - இது சிங்கள மற்றும் தமிழ் மக்கள் அனைவரையும் ஒரு பஸ்ஸில் தொடங்கி, அந்த பேருந்தை ஓட்டுவதற்கான சக்தியையும் அனுமதியையும் பெறுவதில் உற்சாகமாக இருந்தது, பின்னர் தொடங்குகிறது யார் இயக்கி ஆக வேண்டும் என்பதில் சண்டை. சிங்களவர்களால் தமிழ் மக்களை அதிகரிப்பதன் மூலம் காட்சி முன்னேறியது, மேலும் முந்தையவர்களுடன் அதிகாரத்தைப் பகிர்ந்து கொள்வது தொடர்பாக பிந்தையவர்களின் வளர்ந்து வரும் சித்தப்பிரமை. குழுமம் பஸ் டிரைவின் சத்தங்களை உருவாக்கியது.

இருப்பினும், இந்த காட்சிக்கு இந்த தருணத்திற்குத் தேவையான ஆற்றலும் உணர்ச்சிகளும் இருந்தபோதிலும், ரூவாந்தி அது மிகவும் மகிழ்ச்சியடையவில்லை, ஏனெனில் அது மிகவும் எளிமையானது. இருப்பினும் ஒரு திருப்புமுனையை யாரும் நினைக்க முடியவில்லை.

ரூவாண்டாவின் கிகாலியில் செயல்திறன் திறக்கப்படுவதற்கு முந்தைய நாள் இரவு, மற்றும் நடிகர்கள் மிக நீண்ட நாள் ஒத்திகை மூலம் தீர்ந்துவிட்டனர். அவர்கள் கடைசியாக இந்த காட்சியை எடுக்கத் தயாராகி வந்தனர், பின்னர் ரூவாந்தி அவர்களிடம் கேட்டார் - இதற்கு முன்பு அவர்கள் எப்போதும் பயன்படுத்திய உரையாடல்களையும் சத்தங்களையும் பயன்படுத்துவதற்குப் பதிலாக, இந்த காட்சியில் உள்ள அனைத்து சொற்களையும் சத்தங்களையும் “சிங்களம்” மற்றும் “தேமலா” (சிங்கள மற்றும் தமிழ்).

இது நள்ளிரவு கடந்துவிட்டது, ஆனால் நடிகர்கள் ஒப்புக் கொண்டனர், திழெரன்று ... காட்சி உண்மையான அதிர்வு மற்றும் சக்தியின் இடத்திற்கு உயர்த்தப்பட்டது. நிகழ்ச்சி துவங்குவதற்கு சில மணி நேரங்களுக்கு முன்பு, அந்த காட்சி இடம் பெற்றது.



The ensemble identify each other's rhythm and maintain the visual aesthetic of the scene through synchronized movement



Although black is used in the overall design of the play, red and green are used symbolically

60 களில் இலங்கை - இலங்கை சதித்திட்டத்தின் கதை

காட்சியின் வரலாற்று சூழல்

புதிரான மற்றும் தோல்வியற்று 'ஜென்டில்மேன் சதி' 1962 இல் நடந்தது. முக்கிய பதிலளித்தவர்களின் சமூக வர்க்கம் மற்றும் திறமை காரணமாக இது அழைக்கப்பட்டது - ஆயுதப்படைகளின் உயர் பித்தளை, ஆங்கிலம் பேசும் அதிகாரிகள்.

இறுதியில், 24 ஆண்கள் அரசாங்கத்தை கவிழ்க்க சதி செய்ததாக குற்றம் சாட்டப்பட்டது. குற்றம் சாட்டப்பட்ட 24 பேரில் 21 பேர் ரோமன் கத்தோலிக்கர்கள் ∵ கிறிஸ்தவர்கள் மற்றும் ஓருவர் மட்டுமே பக்தத்தர்கள். பாரில் நடந்த மூன்றாவது வழக்கு 324 நாட்கள் அமர்ந்து குற்றம் சாட்டப்பட்ட 24 பேரில் 11 பேரை குற்றவாளியாக்கி அவர்களுக்கு 10 ஆண்டுகள் சிறைத்தண்டனை மற்றும் அவர்களின் சொத்துக்கள் அரசால் பறிமுதல் செய்யப்பட்டன.



அரசாங்கத்தின் எதிர்வினை என்னவென்றால், சதி என்பது கிறிஸ்தவர்களால் ஈர்க்கப்பட்டு இயக்கப்பட்ட ஒரு நடவடிக்கை. இந்த நிகழ்வு ஏறக்குறைய பிரத்தியேகமாக ஆங்கிலோ-கிறிஸ்தவ ஆளும் வர்க்கத்தின் ஆட்சியின் முடிவைக் குறித்தது, அதிகாரத்தின் மொழி ஆங்கிலத்திலிருந்து சிங்களத்திற்கு மாற்றியது - பிரதமர் எஸ்.டபிள்யூ.ஆர்.டி இயற்றிய சிங்கள ஒரே சட்டத்தின் விளைவாக தொடங்கிய மாற்றம் முந்தைய தசாப்தத்தில் பண்டாரநாயக்க. அதிகாரத்திலும் மொழியிலும் ஏற்பட்ட மாற்றம் அரசியலின் ஒரு குறிப்பிட்ட கலாச்சாரத்தின் முடிவைக் குறிக்கிறது, வாழ்க்கை எவ்வாறு அனுகப்பட்டது மற்றும் பிரச்சினைகள் எவ்வாறு தீர்க்கப்பட்டன என்பதன் அடிப்படையில் ஒரு குறிப்பிட்ட உலகக் கண்ணோட்டம். முரண்பாடாக, சிங்கள ஒரே சட்டத்தின் பின்னணியில் உள்ள பிரதான மனம் கொண்ட பிரதமர் பண்டாரநாயக்க சில ஆண்டுகளுக்குப் பிறகு ஒரு ப அழை த்த துறவி படுகொலை செய்யப்பட்டார், இந்த அதிர்ச்சியூட்டும் செயல் நாட்டில் தீவிரவாத ப மரணாளைவ த்த அரசியலின் கலாச்சாரத்தை உருவாக்கியது.

திரு. பண்டாரனிகேயின் விதவை சிரிமாவோ பண்டாரநாயக்க அவரது மரணத்திற்குப் பிறகு பிரதமரானார் மற்றும் உலகின் முதல் பெண் பிரதமர் ஆவார். அவரது ஆட்சிக் காலத்தில் சதி முயற்சி ஏற்பட்டது.

DCS நேர்காணல்கள் என்ன வெளிப்படுத்தின

பெரும்பாலான மூத்தவர்கள் 60 களின் இரண்டு சக்திவாய்ந்த முன்னேற்றங்களை நினைவு கூர்ந்தனர். தோட்டங்களை தேசியமயமாக்குவதற்கான நடவடிக்கை, மற்றும் தோல்வியுற்று ‘ஜென்டில்மேன் சதி’. 60 களின் தசாப்தத்தை பிரதிநிதித்துவப்படுத்துவதற்காக உருவாக்கப்பட்ட சிலோன் சதி - காட்சி, ஒரு மூத்த குடிமகஞுடனான ஒரு ஆழமான நேர்காணலை அடிப்படையாகக் கொண்டது, இந்த இரண்டு முன்னேற்றங்களும் மிக விரிவாக விவரிக்கப்பட்டுள்ளன..

எங்கள் காலத்தில் நாங்கள் மிகவும் சிரித்தோம.... எல்லாவற்றையும் பற்றி. மதம் அல்லது அரசியல் அல்லது அது பற்றி. எல்லாம் இறுதியில் சிரித்தன. இன்று உங்களுக்குத் தெரியும் என்று நினைக்கிறேன், இது ஒரு வகை, அத்தகைய கசப்பு இருக்கிறது. குறிப்பாக இளைஞர்களில்.

அவர்கள் ஏன் தங்களை இவ்வளவு தீவிரமாக எடுத்துக்கொள்கிறார்கள்?

நூலான நேர்காணல் டிரான்ஸ்கிரிப்ட்டில் இருந்து மேற்கோள்

காட்சியை உருவாக்குதல்

தோற்றும்

இந்த காட்சி முதலில் டி.சி.எஸ் - இலங்கையின் ஏழு தசாப்தங்கள் என்ற பெரிய நாடகத்திற்காக உருவாக்கப்பட்டது, பின்னர் இது டி.சி.எஸ் மோனோலாக்ஸின் திறனாய்விலும் சேர்க்கப்பட்டது.

ருவாந்தியின் ஸ்கிரிப்ட்டைத் தழுவி, டி.சி.எஸ் நேர்காணல்களில் இருந்து தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட ஒரு தனிப்பட்ட கதையை அடிப்படையாகக் கொண்டது இந்த காட்சி. ஸ்கிரிப்ட் சமூகத்தின் உயர் வகுப்பைச் சேர்ந்த ஆங்கிலம் பேசும் பெண்ணின் நினைவைப் பின்பற்றுகிறது.

ஸ்கிரிப்ட் முதலில் ஆங்கிலத்தில் ஒரு தனிப்பாடலாக எழுதப்பட்டது, இது நேர்காணலின் உரையாடலை மிகவும் நெருக்கமாக பிரதிபலிக்கிறது.

இருப்பினும், இந்த செயல்திறனை ஒரு சிங்கள மொழி பேசும் அல்லது தமிழ் பேசும் பார்வையாளர்களிடம் எவ்வாறு கொண்டு செல்வது என்ற பிரச்சினை எழுந்தது.

அதன்படி, விஜேசோமா என்ற புதிய கதாபாத்திரம் உருவாக்கப்பட்டது. நாங்கள் நேர்காணல் செய்த பெண்மணிக்கு நிஜ வாழ்க்கை பட்லர் ∴ டிரைவர் ∴ பராமரிப்பாளர் மீது விஜேசோமா வடிவமைக்கப்பட்டார் - ஒரு விசவாசமான மற்றும் நம்பகமான தோழர், அவர் தனது வாழ்நாளில் பெரும்பகுதி பணியாற்றினார்.

காட்சியில், விஜேசோமாவின் கதாபாத்திரம் லேடியின் கதாபாத்திரத்துடன் நிற்கிறது மற்றும் சிங்களத்தில் (அல்லது தமிழ்) அவரது கதையின் வரி விளக்கத்தின் மூலம் ஒரு வரியை வழங்குகிறது. இதன் மூலம் அவர் தனது சொந்த நிகழ்வுகளை பார்வையாளர்களுக்கு வழங்குகிறது. இந்த வகையில், உயர் வர்க்க ஏஜன்டியின் எல்லைகளில் போராடிய வர்க்கம், மொழி மற்றும் மதம் ஆகியவற்றின் இந்த நுணுக்கமான போர்களில் பார்வையாளர்களுக்கு இரண்டு முன்னோக்குகள் கிடைக்கின்றன.

அரம்ப திட்டமிடல் பயிற்சி

இந்த காட்சியின் மையப்பகுதி - லேடி மற்றும் விஜேசோமாவின் கதை - முழுக்க முழுக்க ஸ்கிரிப்ட் செய்யப்பட்டது, எனவே இந்த பகுதியின் மையக் கதையைச் சுற்றி எந்தத் திட்டமும் இல்லை.

இருப்பினும், இந்த கதையை டி.சி.எஸ் - 7 தசாப்தங்கள் நிகழ்ச்சியில் நகர்த்துவதில், கதையை நேராக முன்னோக்கிச் சொல்வதைத் தாண்டி கதைகளை விரிவுபடுத்துவதற்காக இரண்டு சந்தர்ப்பங்களில் குழுமம் காட்சிக்கு கொண்டு வரப்பட்டது.

இந்த மையம் இரண்டு முக்கிய சம்பவங்களை மையக் கதைகளில் இயற்றியது. இவை 1) தோட்டங்களின் தேசியமயமாக்கல் மற்றும் ஏஜன்டியின் நிலத்தை பறித்தல், மற்றும் (2) ஆங்கிலம் பேசும் உயர் வர்க்கத்துக்கும் இளம் அரசியல்வாதிக்கும் இடையிலான சமூக மற்றும் அரசியல் பதற்றம் மற்றும் “விரைவில்” பிரதமர் - எஸ்.டபிள்யூ.ஆர்.டி பண்டாரநாயக்க - அவர் காட்டிக் கொடுக்கவிருந்த வகுப்பினருடன் நெருக்கமான (மற்றும் க்டமான) உறவுகளைப் பேசியவர்.

தேசியமயமாக்கல் காட்சியை வடிவமைப்பதில், நடிகர்கள் அந்த காட்சியின் ஆரம்பத்தில் அந்த பெண் அமர்ந்திருந்த மகத்தான தொகுப்பை முறையாக அகற்றுமாறு கேட்டுக்கொள்ளப்பட்டனர். பல கருப்பு பெட்டிகள் மூலம் உருவாக்கப்பட்ட ஒரு பெரிய ‘சோபா’ போன்ற அமைப்பில் அமர்ந்திருக்கும் காட்சியைத் தொடங்கும் லேடி, இறுதியாக ஒரு கருப்பு பெட்டியில் அமர்ந்திருக்கிறார் - அவளுடைய செல்வமும் சொத்துக்களும் பார்வைக்கு பறிக்கப்பட்டன.

எஸ்.டபிள்யூ.ஆர்.டி மற்றும் உயர் வகுப்பினருக்கு இடையிலான பதட்டத்தை வகுப்பதில், ஆங்கிலத்திற்கும் சிங்களத்திற்கும் இடையிலான அதிகார சமநிலையை மாற்றுவது இலங்கையின் ‘ஆயுபோவன்’ வாழ்த்துக்கு எதிராக பிரிட்டி’ அமைப்பின் பல்வேறு கை வாழ்த்துக்களால் குறிக்கப்படும் ஒரு இரவு விருந்து காட்சி உருவாக்கப்பட்டது. ஒரு வார்த்தை கூட பேசாமல், இரவு விருந்து விருந்தினர்களை அச்சுறுத்தும் மற்றும் வெற்றிகரமான ‘ஆயுபோவன்’ சைகையால் முயற்சித்த கைகுலுக்கல்கள், வணக்கங்கள் மற்றும் அரவணைப்புகள் அனைத்தையும் ஞாக்களு விலக்குகிறது..



Devised western greetings incorporated into the scene

முக்கிய கருத்து

இந்த காட்சியின் கருத்துக்கு மையமானது பகிரப்பட்ட உறவு, ஆனால் மொழி மூலம் பகிரப்படவில்லை.

ஒரு பிரபுத்துவ ஆங்கிலம் பேசும் கிறிஸ்தவ பெண்மணி மற்றும் அவரது சிங்கள மொழி பேசும் பட்லர் பட்லர்.

இந்த உறவில் நுணுக்கமான நெருக்கம், சிக்கலான தன்மை, பரஸ்பர மரியாதை, சார்பு மற்றும் உண்மையான அன்பு உண்மையானது. அவர்கள் மிகவும் மாறுபட்ட பின்னணியைக் கொண்ட இருவர், தீவிர சமத்துவமின்மை, உண்மையுள்ள தோழர்களாக ஒன்றாக வாழ்க்கையை பயணித்தவர்கள்.

அவர்கள் கிட்டத்தட்ட எல்லாவற்றையும் பகிர்ந்துள்ளனர்.

அவர்கள் கிட்டத்தட்ட எல்லாவற்றையும் பகிர்ந்துள்ளனர்.

அந்த சிக்கலான யதார்த்தம் - ஒன்றாக இருப்பது, வாழ்க்கையின் ஓவ்வொரு மைல்கல்லிலும் வித்தியாசமாக - இந்த காட்சியில் ஆங்கிலம் மற்றும் சிங்களம் சமமாக பயன்படுத்தப்படுவதற்கு வழிவகுத்தது. பட்லருக்கும் பெண்ணுக்கும் சமமான கோடுகள் உள்ளன, சம நீளம், அவை ஒரே தருணத்தைக் குறிக்கின்றன - ஆனால் அவர்கள் பேசும் மொழி என்ன நடந்தது என்பதற்கான அவர்களின் முன்னோக்கை தீர்மானிக்கிறது. இந்த இரண்டு மொழிகளும் இணைந்து அந்த நேரத்தில் கலாச்சாரம் மற்றும் வர்க்கத்தின் அரசியல் பற்றிய ஆழமான புரிதலை வழங்குகிறது..

ருவந்தி டி சிக்கேரா

குறிப்பிடத்தக்க வரலாற்று நினைவுகள் சிறப்பிக்கப்பட்டுள்ளன

டி.சி.எஸ் - இலங்கையின் 7 தசாப்தங்களின் ஒவ்வொரு காட்சியும் நேர்காணல்களில் நினைவுகூரப்பட்ட வரலாற்று தருணங்களைப் பற்றிய பல குறிப்புகளைக் கொண்டுள்ளது. இங்கே அந்த தருணங்கள் சில...

- ணாக்களும் இன் 'சிங்கள மட்டும்' சட்டத்தின் அரசியல் நடவடிக்கை
- பாராளுமன்றம் பொதுமக்களுக்கு கதவுகளைத் திறக்கிறது
- 'சிங்களம் மட்டும் சட்டம்' மூலம் பள்ளிகளுக்கு ஏற்படும் தாக்கம்
- மொழி, உடை மற்றும் நடத்தை ஆகியவற்றில் ணாக்களும் இன் மாற்றம்
- 'அரபு மட்டும்' பற்றி இரவு விருந்தில் ணாக்களும் கருத்து
- சிறிமாவோ அரசாங்கத்தின் நில சீர்திருத்த சட்டம் (50 ஏக்கருக்கு மேல் விவசாய நிலங்களை அரசு கையக்கப்படுத்தியது)
- ஜென்டில்மேன் சதித்திட்டத்தின் முக்கிய பதிலளித்தவர்கள்
- ஆட்சி கவிழ்ப்பு நாளில் எஸ்.எல்.பி.சி யில் "முன்னோக்கி கிழிஸ்தவ சிப்பாய்கள்" விளையாடப்பட்டு, அதை விளையாடிய நபர் நீக்கப்பட்டார்.
- சதித்திட்டத்தை திட்டமிட்ட அதிகாரிகளை கைது செய்ய கோயில் மரங்களிலிருந்து உத்தரவு பெறும் அதிகாரி பார்கர்
- அதிகாரிகள் கைது செய்யப்பட்டு வெலிகடா சிறையில் அடைக்கப்பட்டுள்ளனர்
- வெலிகட சிறைக்குள் உணவு, புத்தகங்கள் மற்றும் பானங்கள் கடத்தல்
- எஸ். டபிள்யூ. ஆர். டி. ஒரு வென் டெல்டுவே சோமராமாவால் படுகொலை செய்யப்பட்டார்
- வென் டெல்டுவே சோமராமாவை சிறைச்சாலையில் உள்ள குச, மேத்யூ பீரிஸ் பார்வையிட்டார் (அவரை மாற்றுவதற்காக)
- வென் டெல்டுவே சோமராமா தூக்கிலிடப்பட்டார்

- இலங்கையின் நீரின் எல்லைகளுக்கு வெளியே வென் டெல்டுவே சோமராமாவின் அஸ்தியை சிதறுடிப்பது (அதிகாரி பார்கரால் இயக்கப்படும் ஹெலிகாப்டர் மூலம்.)
- குச. ஹெலிகாப்டர் சவாரி உடன் மேத்யூ பீரிஸ்

செயல்திறன் பாணி

இந்த காட்சி ஒரு கதை சொல்லும் பாணியிலான செயல்திறனைக் கொண்டுள்ளது. இந்த காட்சியின் முக்கிய அம்சம் லேடி மற்றும் விஜௌசோமா, பார்வையாளர்களுடன் நேரடியாகப் பேசுகிறது, இந்த காலத்தின் நிகழ்வுகளை அவர்களுடன் தொடர்புபடுத்துகிறது.

டி.சி.எஸ் - ஏழு தசாப்தங்களில், இந்த எளிய கதை சொல்லும் நுட்பம் பிண்ணணியில் குழுமத்தைச் சேர்த்து இரண்டு சந்தர்ப்பங்களில் விரிவுபடுத்தப்படுகிறது - மேடையில் விவரிக்கப்படும் இரண்டு சம்பவங்களைச் செயல்படுத்தும். இந்த இரண்டு தலையீடுகளிலும் குழுமத்தின் செயல்திறனின் பாணி லேடி மற்றும் விஜௌசோமாவால் பராமரிக்கப்படும் இயற்கையான கதை சொல்லும் செயல்திறன்-பாணியுடன் ஒப்பிடுகையில் பகட்டானது மற்றும் மிகைப்படுத்தப்பட்டுள்ளது..



Scene: Sri Lanka in the 60s - The story of Ceylon Coup (2019)

70 களில் இலங்கை - இளைஞர் கிளர்ச்சிகளின் கதை



Scene: Sri Lanka in the 70s - The story of Youth Insurrection (2019)

காட்சியின் வரலாற்று கூழல்

இலங்கையின் போக்கை மாற்றிய இரண்டு இளைஞர் கிளர்ச்சிகள் இருந்தன. அவை 19 வருட இடைவெளியில் நடந்தன. முதலாவது - 1971 இல் - வளர்ந்து வரும் பரந்த உலகளாவிய சோசலிச இயக்கத்தின் இலட்சியவாதம் மற்றும் ஆந்றாலிலிருந்து பெறப்பட்டது, இது உலகெங்கிலும் உள்ள இளைஞர்களின் இதயங்களையும் கற்பனைகளையும் ஈர்த்தது. இலங்கையிலும், பல நாடுகளைப் போலவே, இந்த நேரத்தில் இடதுசாரிக் கட்சிகள்தான் மிகவும் ஊக்கமளிக்கும் தலைமையை அளித்து, கூர்மையான மனதை ஈர்த்தன. 1971 ஆம் ஆண்டு கிளர்ச்சி ஒரு இலட்சிய மாணவர் இயக்கத்தில் அடித்தளமாக அமைந்ததுடன், அரசை தெரியமாக கையகப்படுத்த விரும்பியது.

முன்கூட்டியே ஒரு தாக்குதல் நடந்த பின்னர் நாட்டின் அனைத்து காவல் நிலையங்களையும் ஒரே இரவில் தாக்கும் தெரியமான திட்டம் தோல்வியடைந்தபோது இந்த அரசு கையகப்படுத்தப்பட்டது. 1,200 மாணவர்கள் கொல்லப்பட்டனர். சுமார் 3,000 பேர் கைது செய்யப்பட்டனர், சுமார் 18,000 பேர் சரணடைந்தனர். வளர்ந்து வரும் புரட்சி வெறும் 3

மாதங்கள் மட்டுமே நீடித்தது.

பத்தொன்பது ஆண்டுகளுக்குப் பிறகு இயக்கம் திரும்பியது - மிகவும் கடினமான, மிகவும் ஒழுங்கமைக்கப்பட்ட மற்றும் இறுதியில் மிகவும் மிருகத்தனமான.

1989 நீண்டகால பயங்கரவாதத்தின் காலமாக நினைவுகரப்படுகிறது. இடையில் சிக்கியுள்ள மக்கள் மூலம் இளைஞர்களும் அரசும் ஒருவருக்கொருவர் தாக்குகிறார்கள். 1987 - 1989 வரையிலான இரண்டு ஆண்டு காலம் அதன் சூழ்ச்சி, சித்தப்பிரமை, அதிகரிக்கும் திகில், அதன் பைத்தியம் மற்றும் பொது மிருகத்தனத்தால் வகைப்படுத்தப்பட்டது. இந்த நேரத்தில் லட்சக்கணக்கான இளைஞர்கள் சித்திரவதை செய்யப்பட்டு கொல்லப்பட்டனர். இந்த காலப்பகுதியில் பாதுகாக்கப்பட்ட மரணதண்டனை, கடத்தல், பழிவாங்கும் படுகொலைகள், வெகுஜன கொலைகள், சித்திரவதை வீடுகள், பொது அவமானங்கள், சிதைத்தல் மற்றும் இறந்த உடல்களைக் காண்பித்தல் ஆகியவை "பயங்கரவாத நேரம்" என்ற சொல்லைக் கொண்டுள்ளன.

DCS நேர்காணல்கள் என்ன வெளிப்படுத்தின

1930 களின் தலைமுறை 70 மற்றும் 80 களில் பெரியவர்களாக இருந்திருக்கும். அவர்களில் பலர் கல்வியாளர்கள் மற்றும் ஆர்வலர்கள் அவர்களில் சிலர் இந்த கால அரசியலில் தீவிரமாக ஈடுபட்டிருந்தனர், அவர்கள் அனைவருமே அதிவேகமாக பாதிக்கப்பட்டுள்ளனர், அவர்கள் அனைவருக்கும் அதன் மூலம் கொல்லப்பட்ட இளைஞர்கள், இந்த பயங்கரவாத காலத்தால் அழிக்கப்பட்ட குடும்பங்கள் அனைவருக்கும் தெரியும்.

இந்த காலகட்டத்தில் உதவியற்ற மற்றும் வருத்தத்தின் மிகுந்த உணர்வு இருந்தது. இந்த தலைமுறை ஒரு பெரிய இழப்பை உணர்ந்ததாகத் தோன்றியது, அவர்களுக்கு கீழே உள்ள இளைஞர்களின் தலைமுறைக்கு சாட்சியாக இருப்பது, இந்த முறையில் அழிக்கப்படுவது.

ஒருபுறம் நாட்டின் இளைஞர்களும், மறுபுறம் நாட்டின் வயதானவர்களும். எவ்வளவு வலிமிக்கது. நாங்கள் இளைஞர்களுக்கு இந்த மகத்தான கல்வியைக் கொடுத்தோம், மேலும் அவர்கள் எதையும் சாதிக்க முடியும் என்ற உணர்வை ஏற்படுத்தினோம்... பின்னர்.... எங்களால் அவர்களை ஆதரிக்க முடியவில்லை... ஓ அதன் சோகம்.

அது ஒரு பேரழிவு. சிறுவர்கள் மீது அரசு மிகவும் கடினமாக செயற்பட்டது. அது ஒரு பேரழிவு.

ஞானம் நேர்காணல் டிரான்ஸ்கிரிப்ட்டில் இருந்து மேற்கோள்

காட்சியை உருவாக்குதல்

தோற்றும்

ருவாண்டாவில் நடந்த 1 வது உபுமுண்டு மனிதனேய விழாவில் வழங்கப்பட்ட டி.சி.எஸ் இலங்கை-ருவாண்டா ஒத்துழைப்பு நிகழ்ச்சிக்காக இந்த காட்சி முதன்முதலில் 2015 இல் வடிவமைக்கப்பட்டது. இருப்பினும், அதே தயாரிப்பின் 2016 சுற்றுப்பயணத்தின் போது இது ஒரு முழுமையான காட்சியாக மாறியது.

இந்த காட்சியின் தோற்றும் ருவாண்டா மற்றும் இலங்கையின் இரண்டு நடன மரபுகளை அடிப்படையாகக் கொண்டது.



This scene was first devised in Rwanda with Sri Lanka – Rwanda actors

அரும்ப திட்டமிடல் உடற்பயிற்சி

இது மிகவும் உடல் ரீதியான காட்சியாகும், இது பல்வேறு உடல் பரிசோதனைகள் மூலம், படைப்பு செயல்முறை முழுவதும் ஒன்றாக இணைக்கப்பட்டுள்ளது.

ரூவாண்டன் கலைஞர்கள் இலங்கை கலைஞர்களுக்கு 2015 ஆம் ஆண்டில் ரூவாண்டாவில் முதன்முதலில் ஒன்றாக வந்தபோது கற்பித்த ரூவாண்டன் கம்பூட் நடனத்தால் காட்சியின் முதல் பாதியின் அடித்தளம் அமைக்கப்பட்டது.

தொற்று மற்றும் மீண்டும் மீண்டும் இயக்கம் மற்றும் தாளத்துடன் கூடிய உயர் ஆற்றல் கொண்ட நடனமான கம்பூட் நடனம், இலங்கை நடிகர்களுக்கு கற்றுக்கொள்வது எளிதல்ல. அதைக் கற்றுக் கொள்ளும்போது, அரும்ப தயக்கமும் தவறுகளும் இருந்தன, அதன் ஆற்றல் குறித்த ஆர்வமும் ஆர்வமும் இருந்தது, கடின உழைப்பு இருந்தது, அடுத்தடுத்த நடப்பத்தை மாஸ்டரிங் செய்வதில் மகிழ்ச்சி இறுதியாக நடனம் ஒன்றாக வந்தபோது அறையில் ஒருங்கிணைந்த ஆற்றலின் வெடிப்பு ஏற்பட்டது.

இந்த நடனத்தைக் கற்றுக் கொள்ளும் இலங்கை நடிகர்களின் இந்த பயணம் இந்த காட்சியின் செயல்திறனில் தக்கவைக்கப்பட்டது. இது 1971 ஆம் ஆண்டின் இளைஞர்களை பிரதிபலித்தது, ஒரு சோசலிச் உலகின் வாக்குறுதியால் ஆர்வமாகவும், ஈர்க்கப்பட்டதாகவும், அதைப் புரிந்துகொள்ள கடுமையாக உழைத்து, அதன் பின்னால் உள்ள சக்தியை பெரிதாக்கி செய்து பார்வையாளர்களின் மீது அவர்களின் ஆற்றலை விருத்தி செய்து முன்வைக்க உதவி செய்தது.



முக்கிய கருத்து

ஜே.வி.பி கிளர்ச்சிகள் - எந்த இடதுசாரி தலைமையிலான புரட்சிகளைப் போலவே - உயர்ந்த அளவிலான அறிவார்ந்த கடுமையை ஈர்த்தன. இளைஞர்களால் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட சுதந்திரம், அறிவு மற்றும் கல்வியின் சக்தியாகும், இது வர்க்கம் மற்றும் மொழியின் அடிப்படையில் பழைய சக்தி கட்டமைப்புகளை உடைக்க அவர்களைத் தூண்டியது.

இந்த புரட்சியைப் பற்றி இவ்வளவு எழுதப்பட்டு கோட்பாடு செய்யப்பட்டது - இந்த சிக்கலை மேடையில் ஒரு சில நிமிடங்களில் நாம் எவ்வாறு ஒடுக்கியது, கிளர்ச்சியின் மைய அனுபவத்திற்கு இன்னும் உண்மையாக இருப்பது எப்படி? சில நேரங்களில் வாகனம் தான் பிரச்சினை.

சொற்களின் சிக்கலை நிராகரிக்க முடிவு செய்தோம்.
அப்படியானால், உங்களுக்கு என்ன மிச்சம்?

உடல்கள்.

இளம் உடல்கள்.

ஆற்றல் கொண்ட இளம் உடல்கள். எல்லையற்ற ஆற்றல். இறக்க விரும்பும் இளம் உடல்கள். இறக்க விரும்பும் நூற்றுக்கணக்கான இளம் உடல்கள்.

ஆயிரக்கணக்கான இளம் உடல்கள், வரம்பற்ற ஆற்றலின் இளம் மனங்கள் அழிக்கப்படுகின்றன.
ஒரு நாட்டின் பழைய மக்கள் ஒரு நாட்டின் இளைஞர்களை அழிக்கிறார்கள்.

என்ன ஒரு சோகம்.

இந்த வீணான ஆற்றலின் சொல்லமுடியாத சோகம்தான் காட்சி முடிவடையும் நோக்கம்..

ருவந்தி டி சிக்கேரா

குறிப்பிடத்தக்க வரலாற்று நினைவுகள் சிறப்பிக்கப்பட்டுள்ளன

டி.சி.எஸ் - இலங்கையின் 7 தசாப்தங்களின் ஒவ்வொரு காட்சியும் நேர்காணல்களில் நினைவுகூரப்பட்ட வரலாற்று தருணங்களைப் பற்றிய பல குறிப்புகளைக் கொண்டுள்ளது. இங்கே அந்த தருணங்கள் சில...

- சிங்கள ஒரே கொள்கையின் கீழ் படித்த முதல் தலைமுறை இளைஞர்களின் ஏமாற்றங்கள்
- 1971 மார்க்சிச கிளர்ச்சியின் ஆரம்ப ரகசிய தன்மை (ரகசிய கூட்டங்கள் மற்றும் போதனை)
- மார்க்சியம் மற்றும் ரீய இலக்கியத்தின் செல்வாக்கு
- '71 கிளர்ச்சியில் கல்விக்கு முக்கியத்துவம்
- ஒரே இரவில் அனைத்து காவல் நிலையங்களையும் தாக்கி கையகப்படுத்தும் திட்டம்
- ஒரு முன்கூட்டிய தாக்குதல்
- 1971 இன் காப்பீடின் வன்முறை அடக்குமுறை
- இளைஞர்கள் பின்வாங்குகிறார்கள்
- தலைவர் ரோஹணா விஜீவீராவின் கீழ் 1989 எழுச்சியின் ஆரம்பம்
- இயக்கத்தில் பெண்களின் மறுபயன்பாடு
- இயக்கத்தின் சைகைகள் மற்றும் சின்னங்கள்
- நாட்டில் ஏரிக்கப்பட்ட உடல்களின் சித்திரவதை, கொலை மற்றும் பொது காட்சி
- கோனி பில்லா அடையாள அணிவகுப்புகள்
- அதிகரித்து வரும் மரணங்கள்
- ரோஹணா விஜீவீராவின் கொலை
- 1989 இளைஞர் கிளர்ச்சியின் வீழ்ச்சி

செயல்திறன் பாணி

இந்த காட்சி முற்றிலும் சொல்லாதது. இது முற்றிலும் ஆற்றல்மிக்க மற்றும் வியத்தகு நடனக் காட்சிகளின் மூலம் நிகழ்த்தப்பட்டது.

காட்சி இரண்டு பகுதிகளைக் கொண்டது. முதல் பகுதி 1971 எழுச்சியைக் குறிக்கிறது, இரண்டாவது பகுதி 1989 கிளர்ச்சியைக் குறிக்கிறது. முதல் பகுதி ரூவாண்டன் கம்பூட் நடனத்தைச் சுற்றிலும், இரண்டாவது பகுதி இலங்கையின் தாழ்நில நடன பாரம்பரியத்தைச் சேர்ந்த பிசாசு மடு சாந்திகர்மயத்தில் காணப்படும் வாகாலா நடனத்தையும் அடிப்படையாகக் கொண்டது.

முதல் கம்பூட் நடனம் அதற்கு ஒரு கவலையற்ற, இளமை மற்றும் நம்பிக்கையான நிறத்தைக் கொண்டுள்ளது - மேலும் இது 1971 ஆம் ஆண்டின் ஆரம்ப மாணவர் கிளர்ச்சியின் ஓப்பீட்டளவில் அப்பாவித்தனத்தையும் நம்பிக்கையையும் பிரதிபலிக்கிறது. 1989 பயங்கரவாத நேரத்தை சித்தரிக்கப் பயன்படுத்தப்படும் இந்த இரண்டாவது நடன வடிவம் அதிகரித்து வரும் பைத்தியத்தையும் வெறித்தனத்தையும் காட்டுகிறது இந்த நேரத்தில் சகதியில் மற்றும் குழப்பத்தில் விரைவாக இறங்குகிறது..



Choreographer Pradeep Gunaratne performing the role of the leader of the 1989 insurrection in the scene



The mistake in training developed as the final moment of the 1971 insurrection scene



The scene ends with the vibrant, energetic bodies lying, unmoving on the stage

80 களில் இலங்கை - கருப்பு ஜூலை கதை



[Scene: Sri Lanka in the 80s - The story of Black July (2019)]

காட்சியின் வரலாற்று கூழல்

“83 கலவரம், பிளாக் ஜூலை என்றும் அழைக்கப்படுகிறது, இது ஜூலை 1983 இல் இலங்கையில் நடந்த தமிழ் எதிர்ப்பு படுகொலையைக் குறிக்கிறது. 13 சிங்கள வீரர்களை பதுங்கியிருந்து கொலை செய்ததன் மூலம் கலவரங்கள் தூண்டப்பட்டன.). இலங்கை அரசுக்கு எதிரான ஒரு தமிழ் குழுவால் இதுபோன்ற முதல் துணிச்சலான ஆக்கிரமிப்பு நடவடிக்கை இதுவாகும், மேலும் இது பெரும்பான்மை சிங்கள ப மரனாளைவ த்த மக்களிடையே அதிர்ச்சியை ஏற்படுத்தியது.

தாக்குதலைச் சுற்றியுள்ள வதந்திகள், முன்னோடியில்லாத வகையில் மாநில இறுதி சடங்கை நோக்கி கட்டியெழுப்புதல், 13 உடல்களை மீண்டும் கொழும்புக்கு கொண்டு செல்வது, அரசாங்கத்திற்கு இடையிலான சச்சரவு. மற்றும் இந்த உடல்கள் மீது குடும்பங்கள் அனைத்தும் பதட்டமான சூழ்நிலைக்கு வழிவகுத்தன, இது 1983 ஜூலை 24 அன்று கொழும்பில் கலவரத்திற்கு வழிவகுத்தது.

அடுத்த வாரத்தில், கும்பல்களின் அதிகரித்த அமைப்பு, காவல்துறையின் செயலற்ற தன்மை மற்றும் ஜனாதிபதியின் காது கேளாத ம ளடைநூலை நம் ஆகியவை தலைநகரின் தெருக்களிலும், சுற்றுப்புறங்களிலும் பகிரங்கமாக நடந்து கொண்டிருந்த கொள்ளை, ஏரித்தல் மற்றும் கொலை ஆகியவற்றில் தெரியத்தை அதிகரிக்க வழிவகுத்தது. தமிழ் சூடும்பங்கள் மற்றும் வணிகங்களின் துல்லியமான இலக்கு அரசின் உடந்தையாக இருப்பதை வெளிப்படுத்தியது, இது பொது தாக்குதல்கள் மற்றும் கொலைகளில் கும்பல் உணர்ந்த தண்டனையை அதிகரித்தது.

அதிர்ச்சியூட்டும் வியம் என்னவென்றால், ஜூலை 27 அன்று - கலவரம் தொடங்கிய 4 நாட்களுக்குப் பிறகு, ஜனாதிபதி தனது ம ளடைநூலை நத்தை உடைத்து தேசத்தை உரையாற்றினார். அப்போதும் கூட, அவரது தெளிவற்ற முகவரி கலவரத்தின் மீள் எழுச்சியைத் தூண்டியது - இது இறுதியாக ஜூலை 30 அன்று முடிந்தது. அதற்குள் 3,000 பேர் கொல்லப்பட்டனர், மேலும் 150,000 பேர் வீட்றுவர்களாகவும், சுமார் 8,000 வீடுகள் மற்றும் கடைகள் அழிக்கப்பட்டதாகவும் மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

கறுப்பு ஜூலை பொதுவாக தமிழ் போராளிகளுக்கும் இலங்கை மாநிலத்திற்கும் இடையிலான 30 ஆண்டுகால உள்நாட்டுப் போரின் தொடக்கமாகக் காணப்படுகிறது. ஒரு வலுவான உலகளாவிய தமிழ் புலம்பெயர்ந்தோரை உருவாக்கிய '83 ஜூலை கலவரத்திற்குப் பிறகு ஆயிரக்கணக்கான தமிழர்கள் நாட்டை விட்டு வெளியேறினர் மற்றும் பல இளைஞர்கள் எல்.ரீ.ரீ.ஈ.யில் இணைந்தனர்

DCS நேர்காணல்கள் என்ன வெளிப்படுத்தின

1980 களின் மிக முக்கியமான சம்பவம் மற்றும் இலங்கையின் முழு நவீன வரலாற்றிலும் நேர்காணல் செய்யப்பட்ட முத்தவர்களால் கறுப்பு ஜூலை விவரிக்கப்பட்டது.

எவ்வாறாயினும், தோற்கடிக்கப்பட்ட நெஸ் பற்றிய ஒரு தனித்துவமான உணர்வும், இந்த நிகழ்வுகளிலிருந்து அவற்றை விவரிப்பதில் சிறிது தூரமும் இருந்தது. அவர்களில் பலர் இந்த காலத்தின் சோகத்திலிருந்து தப்பிக்க முயற்சிக்கிறார்கள் என்று தோன்றியது - இது அவர்கள் இளமையில் அவர்கள் எதிர்கொண்ட பிரச்சினைகளுக்கு (சிங்கள மட்டும் மசோதா போன்றது) அவர்கள் கொண்டிருந்த அணுகுமுறைக்கு வேறுபட்டது.

மக்கள் எப்போது ‘தெமலா’ என்ற வார்த்தையைப் பயன்படுத்தக் கொடங்கினர்... என் குழந்தை பருவத்தில் அப்படி ஒரு சொல் இல்லை... ஆனால் அந்த வார்த்தை எப்போது சிங்கள மொழியில் வந்தது?...

அது திடீரென்று நடந்திருக்கலாம் என்று நினைக்கிறேன்...

நூலான நேர்காணல் டிரான்ஸ்கிரிப்ட்டில் இருந்து மேற்கோள்

காட்சியை உருவாக்குதல்

தோற்றும்

இந்த காட்சி முதன்முதலில் டிசிளஸ் - 7 தசாப்தங்களின் நிகழ்ச்சியின் 2017 தயாரிப்பில் உருவாக்கப்பட்டது.

நாடகத்தின் அணைத்து காட்சிகளிலும், இது மிகவும் கடினமான மற்றும் கடைசியாக இறுதி செய்யப்பட்டது. இந்த நாடகத்தின் தொடக்க செயல்திறனுக்காக, 2016 ஆம் ஆண்டில் அதன் திட்டமிடல் செயல்முறை தொடங்கியது. இருப்பினும், அந்த காட்சி பின்னர் கைவிடப்பட்டது, மேலும் மற்றொரு திட்டமிடல் செயல்முறை புதிதாக மேற்கொள்ளப்பட்டது. ஓராண்டு திட்டமிடல் செயல்முறையைத் தொடர்ந்து, காட்சி இறுதியாக நிறைவடைந்து ஜூலை 2017 இல் அரங்கேற்றப்பட்ட நிகழ்ச்சியின் ஒரு பகுதியாக மாறியது.

இந்த காட்சியின் ஆரம்பம் முத்த திரைப்பட நடிகை இரங்கனி செரசிங்க தனது டி.சி.ஸஸ் நேர்காணலில் மேற்கோள் காட்டிய ஒரு வாக்கியத்தில் வே'ருன்றியுள்ளது - “மக்கள் எப்போது’ தெமலா ’என்ற வார்த்தையைப் பயன்படுத்தத் தொடங்கினர்..”

அரம்ப திட்டமிடல் உடற்பயிற்சி

இலங்கை வரலாற்றில் இந்த திருப்புமுனையை எவ்வாறு பிரதிநிதித்துவப்படுத்துவது என்பது பற்றிய நீண்ட கலந்துரையாடல்களுக்குப் பிறகு, இந்த சோகம் நாட்டின் தமிழ் மக்களை பாதித்த போதிலும், இந்த நாடகத்திற்கான நடிகர்கள், கிட்டத்தட்ட பிரத்தியேகமாக சிங்களவர்களாக இருந்ததால், அதைப் புரிந்துகொள்ள முயற்சிக்க வேண்டும் என்று ஒரு முடிவு எடுக்கப்பட்டது சிங்கள நபரின் முன்னோக்கு.

இந்த காலத்தின் மிகவும் பலவீனமான அம்சம் நெருக்கடியின் போது அரசு பராமரித்த ம ளடைநூலை னம்தான் என்பதை குழுமம் கண்டுபிடித்தது. உண்மையான கலவரத்தின்போது பராமரிக்கப்பட்ட ம ளடைநூலை னத்தைத் தவிர, கலவரம் வெடிப்பதற்கு முன்பே ம ளடைநூலை னம் பேணப்பட்டது, என்ன நடந்தது, அதன் விளைவாக என்ன நடக்கப்போகிறது என்பது பற்றிய பீதியையும் சித்தப்பிரமைகளையும் தூண்டியது.

கூட்டு குழப்பம், பயம், ஆர்வம் மற்றும் பயம் ஆகியவற்றின் இந்த உணர்வைப் புரிந்துகொள்ள நடிகர்களுக்கு உதவுவதற்காக, நடிகர்கள் ஏற்கனவே அறிந்திருந்த ஒரு குழு-சூடான பயிற்சி முதல் திட்டமிடப்பட்ட பயிற்சியாக பயன்படுத்தப்பட்டது.

இந்த பயிற்சியில், குழு ஒரு கண்ணுக்கு தெரியாத பறக்க வேண்டிய விமானத்தை பின்பற்ற வேண்டும் - அது அறையைச் சுற்றி சுழல்கிறது, வெவ்வேறு புள்ளிகளில் வெவ்வேறு புள்ளிகளில் குறுகிய காலத்திற்கு குடியேறுகிறது, பின்னர் மீண்டும் பறக்கிறது. முழு உடற்பயிற்சியிலும் ஒரு கண்ணுக்குத் தெரியாத புள்ளியில் முழு குழுவின் கவனத்துடன் எல்லோரும் ஒன்றாகச் செல்வதே குழுவிற்கு சவால். இது ஒரு சிறந்த நடிகர்களின் குழுவிற்கு இடையில் பேசப்படாத இணைப்பை உருவாக்க பயன்படும் ஒரு உன்னதமான குழும பயிற்சியாகும்.

இந்த காட்சியை உருவாக்கும் போது, டி.சி.ஸஸ் குழுமம் அவர்கள் ஏற்கனவே அறிந்த இந்த பயிற்சியைத் தொடங்கியது. ஒரு குழுவாக அவர்கள் ஒரு பிளியான உடல் கண்ணுக்கு தெரியாத பறக்க விமானத்தை பின்தொடர்ந்தனர் - அது தோன்றியதும், அறையைச் சுற்றி காணாமல் போனதும் அதைத் தேடுகிறது. ஒரு கட்டத்திற்குப் பிறகு, நடிகர்கள் 1983 ஆம் ஆண்டு அதிர்ச்சியடைந்த சிங்கள சமூகத்தை சுற்றி மிதந்திருக்கக்கூடிய

வதந்திகள் எதையும் இந்த பயிற்சியில் சேர்க்கும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்பட்டனர், கொல்லப்பட்ட வீரர்களின் 13 உடல்கள் யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து கொழும்புக்கு கொண்டு செல்லப்படும் வரை அவர்கள் காத்திருந்தனர்.

இந்த வாக்கியங்கள் இயக்கத்தில் சேர்க்கப்பட்டபோது, உடனடி இழப்பு மற்றும் குழப்பம் மற்றும் வளர்ந்து வரும் அச்சம் ஆகியவை காட்சியைக் கைப்பற்றின, மேலும் கலைஞர்கள் ஒரு கண்ணுக்குத் தெரியாத பூச்சியைத் தேடும் நடிகர்களின் குழுவிலிருந்து, முக்கியமான கேள்விகளுக்கான பதில்களைத் தேடும் குடிமக்கள் குழுவிற்கு மாற்றப்பட்டனர். .

முக்கிய கருத்து

இந்த காட்சி வன்முறை மற்றும் மெனனம் மூலம் முன்னோக்கி நகர்கிறது. இலங்கை வரலாற்றில் தமிழ் மக்களை பொதுமக்கள் அவமானப்படுத்துவது அமைதியாக ஒப்புதல் அளித்த தருணத்தை இது குறிக்கிறது.

1983 கலவரத்தின் 5-7 நாட்கள் முன்னோடியில்லாத வன்முறையின் தருணங்களுக்கும், காது கேளாத ம எடைநூலூந னத்திற்கும் இடையில் ஏற்ற இறக்கமாக இருந்தது. வன்முறையால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் மற்றும் வன்முறையில் அரசு ம எடைநூலூந னத்தால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் - தமிழ் மக்கள் இடையில் சிக்கியுள்ளனர்.

இந்த ம எடைநூலூந னத்தின் மூலம் தமிழர்கள் இரண்டாவது இடத்தில் இருப்பதாக அரசு இலங்கையர்களுக்கு ஒரு செய்தியை அனுப்பியது வர்க்க குடிமக்கள், அவர்கள் பகிரங்கமாக தண்டனையுடன் அழிக்கப்படலாம். இது ஒரே இரவில் இலங்கை சமூகத்தின் ஆற்றலை மாற்றியது.

ருவந்தி டி சிக்கேரா

குறிப்பிடத்தக்க வரலாற்று நினைவுகள் சிறப்பிக்கப்பட்டுள்ளன

டி.சி.எஸ் - இலங்கையின் 7 தசாப்தங்களின் ஒவ்வொரு காட்சியும் நேர்காணல்களில் நினைவுகூரப்பட்ட வரலாற்று தருணங்களைப் பற்றிய பல குறிப்புகளைக் கொண்டுள்ளது. இங்கே அந்த தருணங்கள் சில...

- யாழ்ப்பாணத்தில் 13 வீரர்கள் கொல்லப்பட்டதால் பரவிய வதந்திகள்
- 13 உடல்களை கொழும்புக்கு ரயிலில் கொண்டு செல்வது
- கொழும்பு கல்லறையில் கூடியிருந்த கூட்டம்

- தமிழ் குடும்பங்களின் தாக்குதல்
- தமிழ் தொழில்கள் மற்றும் வீடுகளை சூறையாடுவது
- சிங்கள கும்பல்களால் தமிழ் மக்களை கேள்வி கேட்பது
- தெருவில் தமிழ் மக்களை ஏரித்துக் கொண்றது
- ஜனாதிபதியின் இல்லத்திற்கு வெளியே ஒரு நபர் ஏரிக்கப்படுகிறார்
- ‘பால்திய’ வின் முக்கியத்துவம்
- கலவரத்தின் போது இலங்கை மாநிலத்தின் வாணைலி ம ளடைநீடை னம்
- கலவரத்தில் ஜனாதிபதி ஜே ஆர் ஜெயவர்தன நான்கு நாட்கள் வெளியிட்ட இறுதி வாணைலி அறிவிப்பு.
- சிரிக்கும் சிங்களக் கும்பலால் கொல்லப்படுவதற்கு முன்னர் ஒரு தமிழ் மனிதர் சந்திரகுப்தர் பறிக்கப்பட்ட புகைப்படம்

செயல்திறன் பாணி

இந்த காட்சி இயற்கையான நடிப்பு மற்றும் பகட்டான நடிப்பு ஆகியவற்றின் கலவையாக இருந்தது.

இந்த காட்சியின் தொடக்க வரிசை ஒரளவு பகட்டானது, ஒத்திசைக்கப்பட்டது மற்றும் நேர்த்தியாக நடனமாடப்பட்டுள்ளது. குழுமம் அமைதியாக மேடை முழுவதும் நகர்ந்து, ஒரு உடலில் நகர்கிறது, ஒரு கண்ணுக்கு தெரியாத கையால் கட்டுப்படுத்தப்படுகிறது. வளர்ந்து வரும் வதந்திகளுடன், இயக்கத்தில் பதற்றம் அதிகரிக்கிறது, ஆனால் ஒத்திசைவு உள்ளது. குழுவிற்கு இன்னும் சில வடிவம் மற்றும் ஒழுங்கு உள்ளது.

பின்னர், திடீரென்று, ஒரு நடிகர் தனிமைப்படுத்தப்படுகிறார் (இது தமிழ் மக்களைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் நடிகர்). மீதமுள்ள காட்சியைப் பொறுத்தவரை, இந்த நடிகர் ஒரு வித்தியாசமான பகுதி, ஆற்றல் மற்றும் ஹெட்ஸ்பேஸை ஆக்கிரமித்துள்ளார், மீதமுள்ள குழுமம் ஒரு தனி கூட்டாக செயல்படுகிறது.

ஒப்பை நடிகரின் தனிமையில், அழகிய நடிப்பிலிருந்து குழுமம் உடைகிறது. 7 நாட்களின் குழப்பமும் சகதியும் வெளிவருவதால், அவை யதார்த்தமான மற்றும் பெருகிய முறையில் வெறித்தனமான மற்றும் கலகத்தனமான நடிப்புக்கு மாறுகின்றன, மேலும் குழுமம் ஒரு கொலைகார கும்பலாக மாறுகிறது.

கும்பலில் அதிகரித்து வரும் பைத்தியக்காரத்தனம் மற்றும் கொந்தளிப்புக்கு இடையில், மேடையில் அமைதியும் நடனமும் இருக்கிறது, இந்த நேரத்தில்தான் ஒப்பை தமிழ் மனிதன் நகர்கிறான்..



segment 01 - 'demellu' - Tamils



segment 02 – 'lutex' - Lutex

சிறப்பு கருத்து

இந்த காட்சியை ஒன்றாக வைத்த இரண்டு கட்டமைப்புகள் இருந்தன. அராஜகம் மற்றும் தேசிய நெருக்கடியின் இந்த நேரத்தில் மாநிலமும் ஜனாதிபதியும் பராமரித்த ம எடைநூலை நீத்துடன் இரு கட்டமைப்புகளும் கருத்தியல் ரீதியாக இணைக்கப்பட்டன.

முதலாவது, 13 வீரர்கள் கொல்லப்பட்டதைச் சுற்றியுள்ள ஆரம்ப வதந்திகளின் கட்டமைப்பாகும், அவர்கள் விண்வெளியில் ஒன்றாகச் செல்லும்போது குழுமம் பிடித்தது, என்ன நடந்தது என்பதற்கான தடயங்களைக் கண்டுபிடிக்க முயற்சித்தது. வளரும் வதந்திகளின் இந்த அமைப்பு இந்த காட்சியில் குழுமத்தின் கூட்டு இயக்கத்தால் இயல்பாக்கப்பட்டது. அரசால் பராமரிக்கப்படும் ம எடைநூலை நீத்தின் மத்தியில் கொலைகளைச் சுற்றியுள்ள வதந்திகள் அதிகரித்ததால், குழுவில் பதற்றமும் அதிகரித்தது.

இரண்டாவது கட்டமைப்பு வாணொலியில் வந்த அறிவிப்புகளின் கட்டமைப்பாகும் (அல்லது இன்னும் துல்லியமாக, வாணொலியில் வராத அறிவிப்புகள்). இது ஒரு செவிவழி அமைப்பு.

காட்சியின் இரண்டாம் பாதியில் வாணொலி ஒரு பெரிய பாத்திரத்தை வகிக்க உதவியது. வீதிகளில், வீடுகளுக்குள் சட்டவிரோதமும் வன்முறையும் அதிகரித்தபோது, மக்கள் ஒருவித பாதுகாப்பு, உத்தரவு அல்லது தலைமையின் உத்தரவாதத்தின் பாதுகாப்பை எதிர்பார்த்து வாணொலியைச் சுற்றி கூடினர். ஆனால் இது ஒருபோதும் வரவில்லை. அது இல்லாத நிலையில், அவர்களைச் சுற்றியுள்ள உலகம் சரிந்தது.

இவ்வாறு, காட்சியின் இரண்டாம் பாதி வாணொலியின் ம எடைநூலை நீத்தால் ஒன்றாக இணைக்கப்பட்டுள்ளது - காட்சியின் முடிவில் வலதுபுறமாக உடைந்து, துன்பகரமான காலதாமதத்தை ஒளிபரப்பியது மற்றும் இறுதியில் நாட்டின் ஜனாதிபதியின் அழிவுகரமான தேசிய முகவரி..



The theatrical exercise is used in performance, as well as at the beginning of the scene to intensify the emotion and tension of the 1983 Black July.

90 களில் இலங்கை - பெரிய போட்டியின் கதை



Scene: Sri Lanka in the 90s - The story of the Big Match (2019)

காட்சியின் வரலாற்று சூழல்

முன்னாள் இந்தியப் பிரதமர் ராஜீவ் காந்தியை 1991 ல் இலங்கையர் ஒருவர் வியத்தகு முறையில் படுகொலை செய்ததில் தொடங்கிய 90 களில், போரும் அதன் சுற்றியுள்ள நோயுற்ற கலாச்சாரமும் நாட்டிற்குள் இயல்பாக்கப்பட்ட ஒரு காலகட்டத்தில் விரிவடைந்தது.

தசாப்தம் பல உயர்மட்ட அரசியல் படுகொலைகள் மற்றும் சூழ்சியின் கொந்தளிப்பான அரசியல் கலாச்சாரத்துடன் தொடர்ந்தது. வளர்ந்து வரும் யுத்தத் தொழிலுக்கு மத்தியில் பொதுமக்கள் மற்றும் இராணுவ இறப்புகள் அதிவேகமாக அதிகரித்தன் ஆனால் இந்த தசாப்தத்தில் ஏற்பட்ட துயரங்கள் இருந்தபோதிலும், 90 களில் அநேகமாக 1996 ஆம் ஆண்டில் நாட்டின் கிரிக்கெட் உலகக் கோப்பை வெற்றியை நினைவில் வைத்திருக்கலாம்.

புதிதாக நிறுவப்பட்ட தனியார் ஊடக சேனல்கள் முளைக்கத் தொடங்கிய பார்வையாளர்களிடமும் போட்டியிடத்

தொடங்கிய தசாப்தமும் இதுதான். இது தினசரி செய்தித்தாள்கள் மற்றும் செய்தி மாநாடுகளின் கலாச்சாரம் மற்றும் நடைமுறைக்கு வழிவகுத்தது. இதன் மூலம் போரைச் சுற்றியுள்ள அனைத்து நிதித் துறைகளும் பகிரங்கமாக வளர்ந்தன. இவை அனைத்தும் இலங்கை பொதுமக்களுக்குள் போருக்குத் தகுதியற்ற கலாச்சாரத்திற்கு வழிவகுத்தன.

இதற்கிடையில், 1990 களில் இலங்கை கிரிக்கெட் உலகக் கோப்பையை வென்றது மற்றும் போரினால் கிழிந்த இலங்கையர்கள், கிரிக்கெட்டின் மீதான ஆவேசத்தில் ஒன்றுபட்டனர்.

DCS நேர்காணல்கள் என்ன வெளிப்படுத்தின

டி.சி.எஸ் நேர்காணல்களில், இந்த தசாப்தத்தைப் பற்றி பெரும்பாலான முத்தவர்கள் மிக எளிதாக நினைவு கூற்றத்து 1996 உலகக் கோப்பை வெற்றி. ஆயினும்கூட, அவர்கள் அனைவரும் அரசியலுக்குள் அவநம்பிக்கை மற்றும் தவறான விளையாட்டின் கலாச்சாரம், ஏராளமான அரசியல் படுகொலைகள் மற்றும் ஊடகங்களின் மாறிவரும் தன்மை ஆகியவற்றை அடையாளம் கண்டனர்.

90 கள் இலங்கை வரலாற்றின் மிகவும் சிக்கலான காலம்.

அந்த காலகட்டத்தில் நான் இருந்தேன் என்று என்னால் உண்மையில் நம்ப முடியவில்லை (சிரிக்கிறார்) இது (உம...), முன்னணி அரசியல் பிரமுகர்களுடன் பணிபுரிந்த நீண்ட காலம் என்று... (இம)... என் வாழ்க்கையின் இந்த கட்டத்தில் நான் யோசிக்க ஆரம்பிக்கிறேன், அது உண்மையில் நடந்ததா? நாம் உண்மையில் எல்லாவற்றையும் கடந்து சென்றோமா?

இது போன்ற அனுபவங்களுடன் நாம்.... (இம)... சில விடயங்களை மட்டும் தேர்ந்தெடுத்து மற்ற வியங்களை மறந்துவிடுவதற்கான வழிகளைக் காண்கிறோம், ஏனெனில்... (இம)... 90 கள் இலங்கை வரலாற்றின் மிகவும் சிக்கலான காலம்.

நூலான நேர்காணல் டிரான்ஸ்கிரிப்ட்டில் இருந்து மேற்கோள்

காட்சியை உருவாக்குதல்

தோற்றும்

இலங்கையின் டி.சி.எஸ் - ஏழு தசாப்தங்கள் என்ற நாடகத்திற்காக இந்த காட்சியின் திட்டமிடல் செயல்முறை 2016 இல் தொடங்கியது.

உள்நாட்டுப் போரின் இரத்தக்களாரி தசாப்தத்தின் தீங்கற்ற தன்மை, நாடு உலகக் கோப்பையை வென்ற தசாப்தமாக பெரும்பாலான இலங்கையர்களால் அடையாளம் காணப்பட்டது, இந்த காட்சியின் வாகனத்திற்கு நேரடியாக வழிவகுத்தது. உலகக் கோப்பை வெற்றியோ அல்லது உள்நாட்டுப் போரின் அதிகரித்த இறப்பு எண்ணிக்கையோ புறக்கணிக்கவோ அல்லது ஒதுக்கி வைக்கவோ முடியாது, எனவே இந்த இரண்டு யதார்த்தங்களும் காட்சியில் ஒன்றாகக் கொண்டுவரப்பட்டன. உள்நாட்டுப் போர் ஒரு கிரிக்கெட் போட்டியின் நேரடி வர்ணனை போல வழங்கப்படும்.

இதன் பொருள், கிரிக்கெட் போட்டியின் வாகனத்திற்கு ஏற்றவாறு போரின் புள்ளிவிவரங்களை மறுவடிவமைக்க வேண்டும். ஒரு தொடக்க புள்ளியாக, போர் தொடர்பான அனைத்து உண்மைகள், புள்ளிவிவரங்கள் மற்றும் எண்களை குழுமம் ஒன்று சேர்த்தது. இது போரின் ஸ்கோர்போர்டை அமைத்தது..

ஆரம்ப திட்டமிடல் உடற்பயிற்சி

போரின் பல்வேறு உண்மைகள் குறித்த ஆராய்ச்சி மேற்கொள்ளப்பட்டவுடன் - நடிகர்கள் முதலில் வகைப்படுத்தவும் பின்னர் போர் தரவை வழக்கமான கிரிக்கெட்-போட்டி தரவுகளுடன் சீரமைக்கவும் கேட்டுக்கொள்ளப்பட்டனர். இந்த தகவல்கள் இந்த வகைகளாக பிரிக்கப்பட்டவுடன், இந்த தகவலை பொதுமக்களுக்கு வழங்கும் தொலைக்காட்சி ஆளுமைகளின் கதாபாத்திரங்கள் மேம்பாட்டு பயிற்சிகள் மூலம் உருவாக்கப்பட்டன.

'இலங்கை உள்நாட்டுப் போரின்' நேரடி இயங்கும் வர்ணனையின் உருவகம் மிக விரைவில் இடம் பெற்றது..



The ensemble devising how to present data and information as journalists

முக்கிய கருத்து

இந்த காட்சி 90 களில் ஆதிக்கம் செலுத்திய இலங்கை வாழ்க்கையின் 4 அம்சங்களை உள்ளடக்கியது - போர், போர் தொழில், தனியார் ஊடகங்கள் மற்றும் உலகக் கோப்பை.

இந்த காட்சியின் மையக் கருத்து மதிப்பெண் பலகை, மற்றும் வெற்றியை நோக்கி எண்களைச் சேர்ப்பது. இந்த எண்கள் ஒரு கிரிக்கெட் போட்டியில் இறப்புகள், படுகொலைகள், அரசியல் சூழ்சிகள், நிதி லாபம் அல்லது ரன்கள் இருக்கலாம்.

ஸ்கோர்போர்டு கலாச்சாரம் லாபம் மற்றும் அரசியல் நிகழ்ச்சி நிரல்களால் தூண்டப்பட்ட வளர்ந்து வரும் ஊடகங்களால் இயக்கப்படுகிறது.

அரசியல் சூழ்சிகள், சதித்திட்டங்கள், சரிசெய்தல், சேதப்படுத்துதல், சூழ்சிகள் மற்றும் உத்திகள், விரைவாக அடுத்தடுத்து அழிக்கப்பட்ட ஏராளமான தலைவர்கள், தொடர்ந்து கொல்லப்பட்ட பொதுமக்கள், வீரர்கள் மற்றும் போராளிகள் - மற்றும் போரில் முறிவு கூட - எல்லோரும் ஒருவரையொருவர் கொலை செய்வதை நிறுத்தி, இலங்கை கிரிக்கெட்டில் உலகக் கோப்பையை வென்றதைப் பார்த்த தசாப்தத்தில் பாதி வழியில் - இவை அனைத்தும் மனித வாழ்க்கையை பங்குகளுடன் மிக உயர்ந்த மட்டத்தில் விளையாடும் ஒரு மோசமான உணர்வுக்கு பங்களித்தன...

ருவந்தி டி சிக்கேரா

குறிப்பிடத்தக்க வரலாற்று நினைவுகள் சிறப்பிக்கப்பட்டுள்ளன

டி.சி.எஸ் - இலங்கையின் 7 தசாப்தங்களின் ஒவ்வொரு காட்சியும் நேர்காணல்களில் நினைவுகூரப்பட்ட வரலாற்று தருணங்களைப் பற்றிய பல குறிப்புகளைக் கொண்டுள்ளது. இங்கே அந்த தருணங்கள் சில...

- 1987 போர் யுத்த நிறுத்தத்தின் முறிவு
- 1989 ரஜினி திரனகம படுகொலை
- 1989 ல் 70,000 முஸ்லிம் மக்களை வெளியேற்றியது
- 1990 போர் இறப்பு எண்ணிக்கை 3,924
- 1990 இராணுவ பட்ஜெட் 16 பில்லியன் ‘ரூபாய்
- 1991 ல் முன்னாள் இந்தியப் பிரதமர் - ராஜீவ் காந்தி - எல்.டி.டி.இ.
- 1992 ஆம் ஆண்டு யாழ்ப்பாண கோட்டை போரில் லெப்டினன்ட் ஜெனரல் டென்சில் கோபெகடுவாவை படுகொலை செய்தது
- 1992 கல்வி அமைச்சர் ∴ ஜனாதிபதி வேட்பாளர் லலித் அதுலத்தும்தாலி படுகொலை
- 1992 பொலன்னருவாவில் 157 பொதுமக்கள் கொல்லப்பட்டனர்
- 1992 மைலாந்தே படுகொலையில் 14 குழந்தைகள் உட்பட 35 பொதுமக்கள் கொல்லப்பட்டனர்
- 1993 யாழ்ப்பாண கடல் போர் இறப்பு எண்ணிக்கை 1236 (இராணுவம் - 632, கடற்படை - 135, எல்.டி.டி.இ - 469)
- 1993 மே தினத்தில் ஜனாதிபதி ரணசிங்க பிரேமதாச படுகொலை
- 1993 இராணுவ பட்ஜெட் 58 பில்லியன்
- 1993 டி பி விஜேதநாயக ஜனாதிபதியாக ஆனார்
- 1994 சந்திரிகா பண்டாரநாயக்க குமாரதுங்க 62ழ பெரும்பான்மையுடன் ஜனாதிபதி தேர்தலில் வெற்றி பெற்றார்
- 1994 அனுராதபுர பேருந்து குண்டுவெழிப்பில் 10 பொதுமக்கள் கொல்லப்பட்டனர்

- 1994 குடிராமலையில் 17 மீனவர்கள் கொல்லப்பட்டனர்
- அதிகாரப் பகிரவு தொகுப்பின் 1994 திட்டம்
- 1994 டுவவுநு கடல் தாக்குதல்
- 1994 அக்டோபர் 24, மூன்றாம் ஈலம் போர் தொடங்குகிறது
- 1994 புலிகள் வெடிகுண்டு தாக்குதலில் 50 பொதுமக்கள் கொல்லப்பட்டனர்
- 1995 வெலி ஓயா தாக்குதல் 400 எல்லெழி கார்ட்டர் கொல்லப்பட்டார்
- 1995 யாழ்ப்பாணப் போர் 245 பேர் கொல்லப்பட்டனர்
- 1995 நவேலி செயின்ட் பீட்டரின் தேவாலய தாக்குதலில் 65 அகதிகள் கொல்லப்பட்டனர்
- 1995 மொத்த குடிமக்களின் இறப்பு எண்ணிக்கை 505
- மத்திய வங்கி வெடிகுண்டு தாக்குதலில் 1996 பேர் கொல்லப்பட்டனர், 1400 பேர் காயமடைந்தனர்
- 1996 மூலதிவு முகாம் தாக்குதலில் 1200 ராணுவ வீரர்கள் கொல்லப்பட்டனர்
- 1996 கிலினோச்சி போரில் 500 எல்.டி.டி.இ கார்ட்டர்கள் கொல்லப்பட்டனர்
- 1996 டெஹிவேலா ரயில் குண்டு தாக்குதலில் 245 பொதுமக்கள் கொல்லப்பட்டனர்
- 1996 ராணுவ பட்ஜெட் 160 பில்லியன் ‘ரூபாய்
- 1996 உலகக் கோப்பை வெற்றி மற்றும் இரண்டு நாள் போர் ஆகியவை தீயை நிறுத்துகின்றன
- ஒட்டுமொத்த ஐ.நா. உத்தியோகபூர்வ இராணுவ இறப்பு எண்ணிக்கை இலங்கை இராணுவம் 23,790, எல்.டி.டி.இ கார்ட்டர்கள் 27,639, இந்திய ராணுவம் 1155
- 1990 களின் தசாப்தத்திற்கான மொத்த போர் பட்ஜெட் 1572 பில்லியன் ‘ரூபாய்

செயல்திறன் பாணி

இந்த காட்சி ஒரு நிகழ்வின் நேரடி தொலைக்காட்சி வர்ணனையாக வழங்கப்படுகிறது - இந்த வியத்தில் ஒரு தசாப்த கால போர். செயல்திறன் பாணி தனியார் ஊடக பிரமுகர்கள் மற்றும் பிரபலமான விளையாட்டு வர்ணனையாளர்களின் அறிவிக்கும் பாணியில் வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த காட்சிக்கு பயன்படுத்தப்படும் அனைத்து வாசகங்களும் விளையாட்டு கருத்து தெரிவிக்கும் சொற்களாஞ்சியத்திலிருந்து, குறிப்பாக கிரிக்கெட்டின். பிரபலமான ஊடக ஆளுமைகளின் வாசகங்கள் மற்றும் சைகைகளும் இந்த செயலில் உள்வாங்கப்படுகின்றன. செயல்திறன் பாணி மிகைப்படுத்தப்பட்ட மற்றும் கேலிச்சித்திரமான நகைச்சுவை.

வெளிப்படையாக, செயல்திறன் பாணி முன்வைக்கப்படும் வியத்துடன் கடுமையாக மாறுபடுகிறது - ஒரு போரின் போது மரணம் மற்றும் அழிவின் கடுமையான உண்மைகள். இந்த மோதலின் விளைவாக காட்சி ஒரு இருண்ட நகைச்சுவை பாணியில் வருகிறது..



How the characters of the journalists and the general public are positioned on the stage

2000 ஆம் ஆண்டில் இலங்கை - மெனிக் பண்ணையின் கதை



Scene: Sri Lanka in the 2000s - The story of Menik Farm (2019)

காட்சியின் வரலாற்று சூழல்

இலங்கை அரசாங்கத்திற்கும் தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளுக்கும் இடையிலான முன்று தசாப்த கால உள்ளாட்டு யுத்தம் மே 2009 இல் முடிவடைந்தது, நாட்டின் வடக்கில் அரசாங்கத்தின் ஒருங்கிணைந்த இராணுவத் தாக்குதலுக்குப் பிறகு.

இந்த இறுதி கட்ட யுத்தத்தின் விளைவாக ஏராளமான பொதுமக்கள் இறப்புகள் மற்றும் தீர்க்கப்படாத இடம்பெயர்வு ஆகியவற்றிற்கு அரசாங்கம் பின்னர் உள்ளூர் மற்றும் சர்வதேச ஆய்வுக்கு உட்படுத்தப்பட்டது.

'மெனிக் ஃபார்ம்' என்பது ஒரு அகதி முகாமின் பெயர், இதில் சுமார் 225,000 இடம்பெயர்ந்தவர்கள் தடுத்து வைக்கப்பட்டுள்ளனர். இந்த முகாம் இலங்கை இராணுவத்தால் கண்டிப்பாக கட்டுப்படுத்தப்பட்டது மற்றும் விரைவில் அதன் போதிய வாழ்க்கைத் தரம் மற்றும் கொலை, துபிரயோகம், கட்டாய ஆட்சேர்ப்பு போன்ற வதந்திகளால் புகழ்

பெற்றது... முகாமுக்கு அனுகல் கட்டுப்படுத்தப்பட்டதால், முகாமைச் சுற்றியுள்ள பல தகவல்கள் மற்றும் கதைகள் மற்றும் அதன் மக்கள் உருதிப்படுத்தப்படாமல் இருக்கிறார்கள்.

மெனிக் :பார்முக்குள் வைத்திருந்த நபர்களை விரைவாகவும், நியாயமாகவும் மீள்குடியேற்றுவதற்கான உத்தரவாதங்களை அரசாங்கம் வழங்கிய போதிலும், இந்த முகாம் 2015 வரை தொடர்ந்தது, பின்னர் கூட, அது அதிகாரப்பூர்வமாக முடப்பட்டபோதும், மீள்குடியேற்றப்படாத ஏராளமான குடும்பங்கள் இருந்தன..

DCS நேர்காணல்கள் என்ன வெளிப்படுத்தின

இந்த தசாப்தம் தற்போதைய அரசியல் நிலப்பரப்புக்கு மிக நெருக்கமானது மற்றும் முக்கியமானது என்றாலும், 90 களில் டி.சி.எஸ் நேர்காணல்கள் முந்தைய 6 தசாப்தங்களில் செய்த ஒட்டுமொத்த நுண்ணறிவுகளை வெளிப்படுத்தவில்லை. 1930 களில் பிறந்த தலைமுறை சமூக-அரசியல் நிகழ்வுகளிலிருந்து தங்களது வாழ்க்கையின் கடைசி கட்டத்தை நோக்கி தங்களை விலக்கிக் கொண்டதால் இது இருக்கலாம்..

என் கண்கள் மிகவும் வயதாகிவிட்டன. நான் பார்த்ததைப் பார்க்க மிகவும் பழையது. நான் பார்க்காததைப் புரிந்து கொள்ள மிகவும் பழையது.

ஆனால் இதை நான் உங்களுக்கு சொல்கிறேன், என் அன்புள்ள சிறுவர்களே. நான் ஒரு விடயத்தை தெளிவாக புரிந்து கொண்டேன்.”

ஞானம் நேர்காணல் டிரான்ஸ்கிரிப்ட்டில் இருந்து மேற்கோள்

காட்சியை உருவாக்குதல்

தோற்றும்

இந்த காட்சி முதலில் ஒரு சொற்பொழிவாக எழுதப்பட்டு 2016 ஆம் ஆண்டில் டி.சி.எஸ் மோனோலாக்ஸின் ஒரு பகுதியாக நிகழ்த்தப்பட்டது. மோனோலாக்ஸின் ஸ்கிரிப்ட் ரூவாந்தி எழுதியது மற்றும் மெனிக் :பார்முக்கு வருகை தந்த ஒரு பொது பயிற்சியாளரான டாக்டர் விமலா கணேசநாதனுடன் அவர் நடத்திய உரையாடலை அடிப்படையாகக் கொண்டது. ஒரு தன்னார்வலர். டாக்டர் விமலா தனது நினைவுகளை ரூவாந்தியுடன் பகிர்ந்து கொண்ட ஒரு கவிதையில் எழுதியிருந்தார். இந்த கவிதை, நேர்காணலின் உள்ளடக்கத்துடன் ஸ்கிரிப்டுக்கு பயன்படுத்தப்பட்டது.

மோனிக் :பார்ம் என்ற மோனோலாக் பின்னர் ஒரு குழுமமாக விரிவுபடுத்தப்பட்டு 2016 இல் டி.சி.எஸ் ஏழு தசாப்த நிகழ்ச்சியில் இணைக்கப்பட்டது..



ஆரம்ப திட்டமிடல் உடற்பயிற்சி
மெனிக் பண்ணை மோனோலோக்கை ஒரு
பெரிய குழுமமாக மாற்றுவதற்கான சவால்
என்னவென்றால், ஒரு வயதான தமிழ்
பெண்மணி விவரித்த மோனோலோகின் அசல்
மென்மையையும் கண்ணியத்தையும் தக்க
வைத்துக் கொண்டு இதை எப்படி செய்வது
என்பதுதான், அவரது வாழ்க்கையின் முடிவில்
போரினால் இடம்பெயர்ந்தார். குழுமத்தின்
நந்தவொரு இணைப்பும் ஏகபோகத்தின்
பலவீனத்தை அதிகரிக்க வேண்டும், அதை
இழுக்கவோ அல்லது போட்டியிடவோ கூடாது.

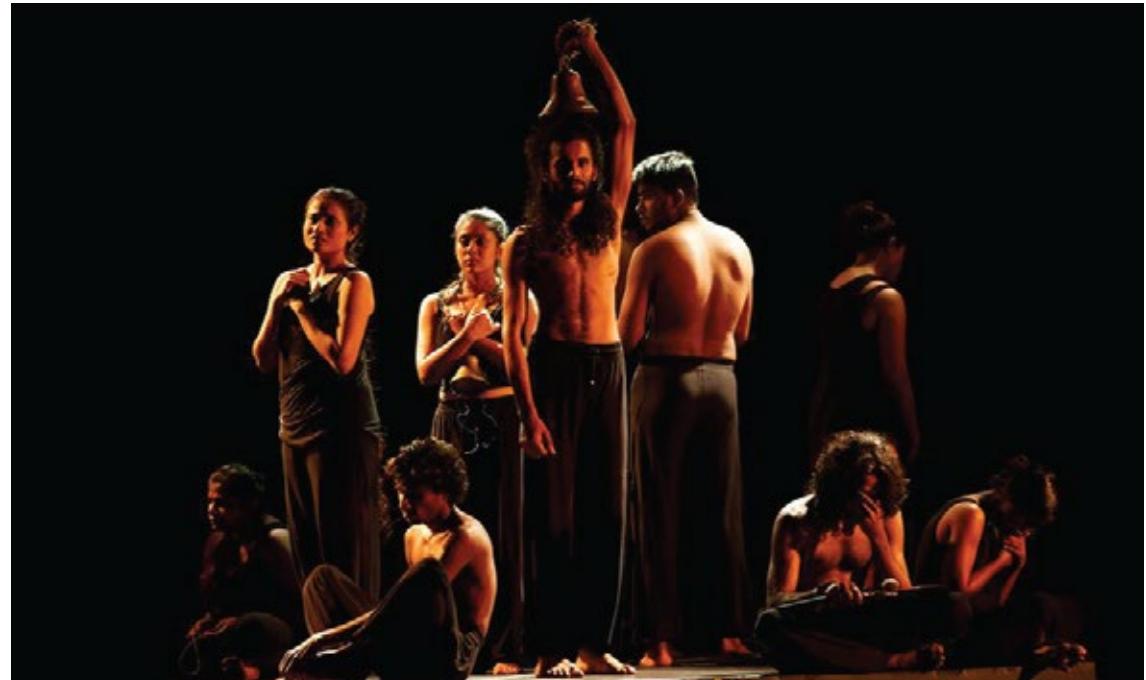
எனவே, எடுக்கப்பட்ட முதல் முடிவுகளில்
ஒன்று, குழுவின் இயக்கத்தை ஒரு சிறிய
இடத்திற்கு மட்டுப்படுத்துவதாகும் - மேலும்
இந்த இடம் அகதி முகாமின் நெருக்கடியான
நிலைமைகளைக் குறிக்கும். அடுத்த முடிவு
குழுமத்தின் ஒலியைக் கட்டுப்படுத்துவதாகும்.
எனவே எந்தவொரு சொற்களுக்கும்
வரிகளுக்கும் பதிலாக, மோனோலோகிற்கு ஒரு
சூழ்நிலையை உருவாக்கும் சவாலுக்கு
குழுமம் வழங்கப்பட்டது.

ஒரு திட்டமிடப்பட்ட பயிற்சியாக, தாள்
வாத்தியங்கள் நடிகர்களிடையே
பிரிக்கப்பட்டன, மேலும் அவர்கள்
ஏகபோகத்தைக் கேட்டு அதனுடன்
உருவாக்கும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்பட்டனர்.

Selvi Sachithananthan delivering the Menik Farm monologue



The ensemble choreographing their act



முக்கிய கருத்து

இந்த காட்சிக்கான மையக் கருத்து “எனது கண்கள் இதற்கு மிகவும் பழையவை” என்ற வரியில் உள்ளது.

இந்த வரி செயல்திறனை ஒரு பல்லவி போல ஒன்றாக வைத்திருக்கிறது.

இது 2009 ஆம் ஆண்டில் 90 வயதில் முதன்முறையாக இடம்பெயர்ந்த ஒரு இலங்கை பெண்மனியை மறைமுகமாக குறிக்கிறது.

30 ஆண்டுகால யுத்தத்தின் க்டங்களை அனுபவித்து வாழ்வது எப்படி இருக்கும், உங்கள் வாழ்க்கையின் முடிவில், 90 வயதில், உங்கள் வீட்டிலிருந்தும் வாழ்க்கையிலிருந்தும் பிடுங்கப்படுவீர்கள்.

புரிந்து கொள்ள இயலாமை, அல்லது கொடுமை மற்றும் போரின் அபத்தத்தை ஏற்றுக்கொள்ள இயலாமை மற்றும் அதைத் தக்கவைக்கும் கச்சா கலாச்சாரங்கள் ஒரு சிறிய வயதான பெண்மனியின் சற்றே பொருத்தமற்ற அல்லது புண்படுத்தும் எதையும் சொல்ல விரும்பாதது, மிகவும் கொடுரமான மனிதாபிமானமற்ற தன்மையை விவரிக்கப் பயன்படுத்தப்படும் சொற்களுக்கு கட்டுப்பாடு, கண்ணியம் மற்றும் மென்மையை வழங்கியது.

இந்த பகுதியின் மையக் கருத்து குறைமதிப்பிற்கு உட்பட்டது.

நம்முடைய செயலின் மூலமாகவோ அல்லது செயலற்ற தன்மையினாலோ, நாம் அழிக்கும் பலரை நினைவுட்டுவதே இதன் பொருள், நம்மில் சிறந்தவர்களை தொடர்ந்து நம்புகிறார்கள், வெறுமனே அவர்களின் உயர்ந்த ஒழுக்க உணர்விலிருந்து.

குறிப்பிடத்தக்க வரலாற்று நினைவுகள் சிறப்பிக்கப்பட்டுள்ளன

டி.சி.எஸ் - இலங்கையின் 7 தசாப்தங்களின் ஒவ்வொரு காட்சியும் நேர்காணல்களில் நினைவுகூரப்பட்ட வரலாற்று தருணங்களைப் பற்றிய பல குறிப்புகளைக் கொண்டுள்ளது. இங்கே அந்த தருணங்கள் சில...

- இறுதிப் போரில் இருந்து தப்பி ஒடும் பொதுமக்கள்
- ரசாயன குண்டுகளால் 5,000 பேர் கொல்லப்பட்டனர் (பொஸ்பரஸ் மழை)
- தப்பி ஒடும் அகதிகள் இராணுவத்தால் சேகரிக்கப்படுகிறார்கள்
- அகதிகள் ஒரு முகாமுக்கு கொண்டு செல்லப்படுகிறார்கள்
- முகாம் ஒரு முள்வேலி எல்லையுடன் இராணுவத்தால் பாதுகாக்கப்படுகிறது
- முகாமில் மக்கள் பிரார்த்தனை செய்கிறார்கள்
- முகாமில் கழிப்பறைகள் இல்லை
- குழந்தைகள் செல் குழிகளில் விழுந்து மூழ்கி விடுகிறார்கள்
- ஜஸ்கிரீம் வேங்கள் முகாம்களுக்குள் கொண்டு வரப்படுகின்றன
- முகாமில் தோன்றும் சூப்பர் மார்க்கெட்டுகள்
- முகாமில் தோன்றும் வங்கிகள்
- முகாமில் தோன்றும் நல்ல உடையணிந்த விற்பனையாளர்கள்
- முகாம்களிலும், உடல்களிலும் இங்க்கும் மக்கள் எடுத்துச் செல்லப்படுகிறார்கள்
- ஜனாதிபதி ராஜபக்ஷி மற்றும் அவரது குடும்பத்தினரின் வருகை
- ராஜபக்சர்கள் மீது கல் வீசும் மக்கள்
- சுற்றுப்பயணங்களுக்கு வரும் வெளிநாட்டினர் - ஐ.நா., தூதரகங்களிலிருந்து பிரதிநிதிகள்
- முகாம்களுக்கு வெளிநாட்டு சோப்டு அனுப்பப்பட்டது

- மக்கள் விசாரிக்கப்படுகிறார்கள்
- இளம்பெண்கள் அந்திநேரத்திற்குப் பிறகு விசாரணைக்கு அழைத்துச் செல்லப்பட்டனர்
- முகாம் பகுதிகளாக பிரிக்கப்பட்டுள்ளது - ஏ, பி, சி.....

செயல்திறன் பாணி

இந்த காட்சியின் செயல்திறன் இரண்டு நிலைகளில் நடைபெறுகிறது. அசல் மோனோலோக் எந்த மாற்றங்களும் இல்லாமல் தொடர்கிறது மற்றும் மோனோலோகின் செயல்திறனின் பாணி ஒரு கவிதையின் பாராயணம் போன்றது.

மோனோலோக் பாராயணத்தின் பின்னால் முக்கியமாக அவர்கள் உருவாக்கும் ஓலிக்காட்சிகள் மூலம் காட்சிக்கு பங்களிக்கும் குழுமம் உள்ளது. குழுமத்தின் இயக்கம் நீண்ட அமைதியின் காலங்களுக்கு மட்டுப்படுத்தப்பட்டுள்ளது, இதன் மூலம் தான் வாத்தியங்களின் சத்தம் கேட்கப்படுகிறது. இவை அனைத்தும் சேர்ந்து - மோனோலாஜின் கவிதை இயல்பு, நடிகர்களின் அமைதி மற்றும் நிலப்பரப்பின் ஓலிகள் ஆகியவை பாதிப்பு, பாழடைதல் மற்றும் வெறுமை ஆகியவற்றின் சூழ்நிலையை உருவாக்க பங்களிக்கின்றன..



The scene ends with an extremely loud clamour rising from the musical instruments

இறுதி குறிப்பு

அன்புள்ள குழந்தைகளே, உண்மையுள்ள ... ஏழு தசாப்தங்கள் இலங்கை என்பது 1930 களின் தலைமுறையின் நினைவுகளை அடிப்படையாகக் கொண்ட ஒரு நாடகம், டி.சி.எஸ் நாடக ஆராய்ச்சி திட்டத்தின் மூலம் போட்டு காணப்பட்டது.

டி.சி.எஸ் ஏழு தசாப்தங்கள் ஒரு சிக்கலான, நீண்ட காலமாக வரையப்பட்ட மற்றும் தடுமாறிய குழுமத்தை உருவாக்கும் செயல்முறையின் இறுதி விளைவாகும். இந்த நாடகத்திற்கான ஆரம்ப காட்சிகள் 2015 ஆம் ஆண்டின் முற்பகுதியில் உருவாக்கப்பட்டிருந்தாலும், 2017 ஆம் ஆண்டுதான் இறுதி நாடகம் உண்மையில் ஒன்றாக வந்தது.

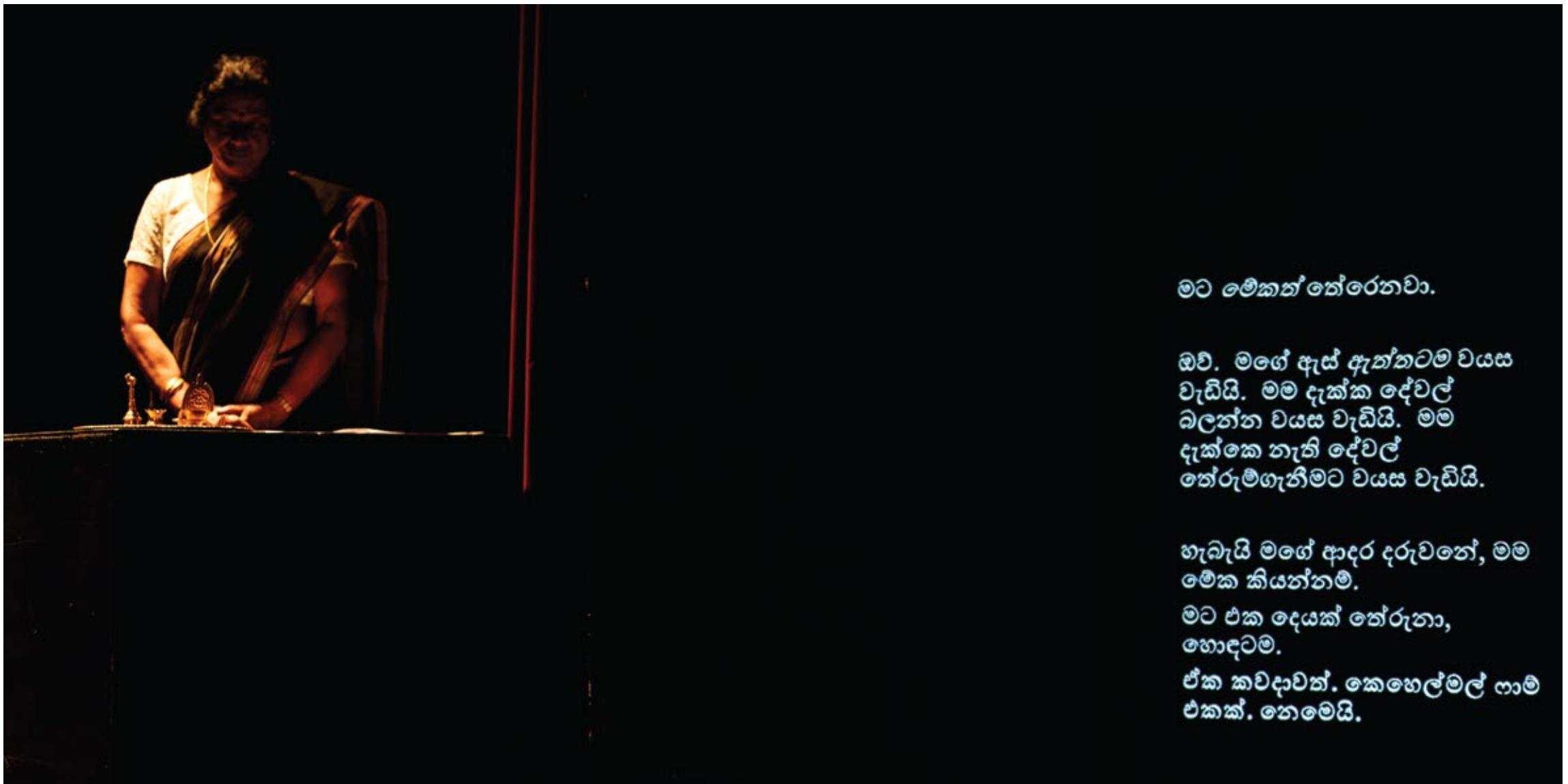
டி.சி.எஸ் ஏழு தசாப்தங்கள் 7 காட்சிகளால் ஆனது மற்றும் ஒவ்வொரு காட்சியும் 1940 - 2009 முதல் (அல்லது சுதந்திரத்திலிருந்து இலங்கை உள்நாட்டுப் போரின் இறுதி வரை) இலங்கை வரலாற்றின் ஒரு தசாப்தத்தை குறிக்கிறது. ஒவ்வொரு காட்சியும் டி.சி.எஸ் நேர்காணல் உள்ளடக்கத்திற்குள் வேர்ண்றியுள்ளது, ஆனால் ஒவ்வொரு காட்சியும் காட்சிக்கான உத்வேகத்திற்கும், வழங்கப்படும் சம்பவத்தின் தன்மைக்கும் ஏற்ப வித்தியாசமாக உருவாக்கப்பட்டது. 7 காட்சிகள் ஒவ்வொன்றும் (அல்லது பல தசாப்தங்களாக) ஒரு டி.சி.எஸ் நேர்காணலில் இருந்து எடுக்கப்பட்ட நேரடி பகுதியுடன் தொடங்கியது, அது அந்த காட்சியின் அடிப்படையாக இருந்தது. இந்த முறையில், ஒரு மணி நேரத்திற்குள், நடிகர்கள் 70 ஆண்டுகால கொந்தளிப்பான இலங்கை வரலாற்றின் மூலம் பார்வையாளர்களை அழைத்துச் செல்கிறார்கள்.

இந்த பாரிய உற்பத்தியை முன்னெடுப்பதற்காக, டி.சி.எஸ் குழுமத்தை உருவாக்க ஒரு முடிவு எடுக்கப்பட்டது - இது நடிகர்களின் ஒரு குழு, இந்த நிகழ்ச்சிக்கு ஏற்ப குறிப்பாக பயிற்சி அளிக்கப்படும். டி.சி.எஸ் குழுமம் பெற்ற பயிற்சி என்பது உடல் பயிற்சி மட்டுமல்ல, இது ஆராய்ச்சி அடிப்படையிலான பயிற்சியும் கூட, மேலும் இது இளம் நடிகர்களின் பல உறுப்பினர்கள் நாட்டின் வரலாறு குறித்த தங்கள் அரசியல் நிலைப்பாடுகளை முற்றிலுமாக மாற்ற வழிவகுத்தது.

பார்வையாளர்களுடன் நடத்தப்பட்ட நிகழ்ச்சிக்குப் பிறகு நடந்த கலந்துரையாடல்களில், குழுமத்தின் பல உறுப்பினர்கள் ஆரம்பத்தில் அவர்கள் மேடையில் நிகழ்த்திய நாட்டின் அரசியல் வரலாற்றை முழுமையாக அறிந்திருக்கவில்லை என்று பகிரங்கமாக ஒப்புக்கொண்டனர். நிகழ்ச்சியின் பின்னரான கலந்துரையாடலின் பெரும்பகுதி, நாட்டின் சமீபத்திய வன்முறை அரசியல் வரலாற்றைச் சுற்றியுள்ள தவறான பாடல்கள் அல்லது ம ஓடைநெடைநெடத்தை மையமாகக் கொண்டது, பள்ளி பாடத்திட்டங்களில் மற்றும் முக்கியமான அரசியல் நிகழ்வுகள் குறித்து நாட்டின் இளைஞர்களின் அறியாமை.

இலங்கையின் டி.சி.எஸ் ஏழு தசாப்தங்கள் ஒரு முத்தொகுப்பு செயல்திறன் - இலங்கையின் 3 மொழிகளுக்கு இடையில் மேடையில் பேசப்படும் வரிகள் - மற்றும் முன்று மொழிகளிலும் உள்ள வசன வரிகள் நாடகம் முழுவதும் திட்டமிடப்பட்டுள்ளன.

இதுவரை ஸ்டேஜஸ் தியேட்டர் குழுமம் முன்னெடுத்த மிகவும் லட்சிய முயற்சியாக இது உள்ளது..



Subtitles of each dialogue is projected using multimedia during the scene



Relaxing after keeping peek energy in their bodies for 90 minutes

பதிப்புரிமை © ஸ்டேஜஸ் தியேட்டர் கரன்ட்டி லிமிடெட், 2020

ஸ்டேஜஸ் தியேட்டர் குழுமத்தின் “கலைஞர் ஆராய்ச்சி, காப்பகப்படுத்தல் மற்றும் ஆவணப்படுத்தல் திட்டத்தின்” ஒரு பகுதியாக இவ் வளத் தொகுப்பு தயாரிக்கப்பட்டது.

இத் திட்டத்தின் மூலம், தொடர்ந்தும் கலைப்பயிற்சியில் ஈடுபட்டு வரும் கலைஞர்கள், ஒரு தசாப்த காலம் மதிப்புள்ள அரங்கத் தயாரிப்புகள் மற்றும் ஸ்டேஜஸ் தியேட்டர் குழுமத்தின் செயல்முறைகளை மீள்பார்வை செய்வதன் மூலம், தங்கள் சொந்த படைப்புகளை முறையாகவும், விமர்சன ரீதியாகவும் பகுப்பாய்வு செய்கின்றனர். இலங்கையில் உள்ளாட்டுப் போர் முடிவடைந்ததன் பின்னரான பத்து ஆண்டுகளே (2009 முதல் 2019 வரை) இத் தசாப்தமாகக் கருதப்படுகின்றது.

இது போன்ற பதினாறு வளத்தொகுப்புகள், சிங்கள, தமிழ் மற்றும் ஆங்கில மொழிகளில் உருவாக்கப்பட்டுள்ளன. ஒவ்வொரு வளத்தொகுப்பும், கலைஞர்களால் எழுதப்பட்டு, ஆராய்ச்சி செய்யப்பட்டு, இந்த தயாரிப்புகள் உருவாக்கப்பட்டக் காலப்பகுதியின் சமூக-அரசியல் சூழலை ஆராய்வதுடன், செயல்முறையின் போது எடுக்கப்பட்ட ஆக்கழைவுமான முடிவுகளையும் பகுப்பாய்வு செய்கின்றது. இம் முயற்சியின் ஒரு பகுதியாக துணை வீடியோ உள்ளடக்கமும் உருவாக்கப்பட்டது. இவ் ஆராய்ச்சித் திட்டத்தின் மூலம் தயாரிக்கப்படும் அனைத்து தயாரிப்புக்களையும் www.stages.lk இணையத்தில் காணலாம்.

வளத்தொகுப்புகள்

தொகுப்பாளர் (எழுத்துரு)

ருவன்தி டி சிக்கேரா

தொகுப்பாளர் (வீடியோ)

மலித் சலார

எழுத்தாளர்கள்

ருவன்தி டி சிக்கேரா, பெமந்தி பெர்னாண்டோ, ஐயம்பதி குருகே, நதீ கம்மல்லவீர், நிபுனி ஷரதா பதிரகே, பியுமி விஜேசுந்தர, நலின் லுசேன்

ஓழுங்கமைப்பு மற்றும் வடிவமைப்புத் தொகுப்பாளர்கள்

மல்ஷானி தெல்கஹபிட்டிய, ரஜிதா பவித்ரா மதுபாஷா

பதிப்புத்திருத்தம் மற்றும் மொழி வடிவமைப்பாளர்கள்

நதீ கம்மல்லவீர், நிபுனி ஷரதா பதிரகே, கிங் ரத்னம், பெமந்தி பெர்னாண்டோ, சுதேஷன் ரன்முதுகல, ஆஷா அபேகோன், கிழான் டி சிகேரா, டி. ஆர். எச். கே. குணசின்ஹா, ட்ரேசி ஹோல்சிங்கர், அரவிந்த ஐயசேகர, திலகா சுபாசின்ஹா

ஓழுங்கமைப்பு மற்றும் கணணி வரைபடங்கள்

பிரசாத் அழுதவத்த, டேவிட் காட்டேநேஸ், சஞ்சய எக்னெலிகொட, ரஜிதா பவித்ரா மதுபாஷா, வெநூர் நவோத், தெஷான் தென்னக்கோன்

தளவமைப்பு உதவியாளர்கள்

கியாஸ் அஹமட், மல்ஷானி டேல்கஹபிட்டிய, ஐனித் ஹர்ஷண்

ஆய்வு உதவியாளர்கள்

கெளாஷன்யா ஆட்டிகல, நலின் லுசேன், ரஜிதா பவித்ரா மதுபாஷா, அக்கலங்க பிரபாஷ்வர, தினுஷிகா செனவிரதன்

மொழிப்பெயர்ப்பாளர்கள்

ஜினதனி பரமேஸ்வரம் (த), ஷியாமளா வேதநாயகம் (த), ஹிரண்யதா தேவாசிரி (சி/ஆ), அருந்தி ஐயசேகர (சி/ஆ), மனுலி லாவண்யா (சி/ஆ), லிஹினி நிலவீர (சி/ஆ), பியுமி விஜேசுந்தர (ஆ)

வீடியோ பதிவுக்குழு

வெநூர் நவோத், கிங் ரத்னம், பிரமிளா சமரகோன், கசன் உக்வத்த

வலைத்தள வடிவமைப்பு மற்றும் உருவாக்கம்

ரன்சக கல்மங்கொட

நிர்வாகிகள்

மல்ஷானி தெல்கஹபிட்டிய, மகேஷ் லக்மால்

ஸ்டேஜஸ் தியேட்டர் குழு வளத்தொகுப்புகள்

DCS இலங்கையின் 7 தசாப்தங்கள்

எழுதியவர்: ரூவன்தி டி சிக்கேரா, உதவியவர்கள்: நிபுணி ஷரதா பதிரகே, அக்கலங்க பிரபாஷ்வர

ஓமுங்கமைப்பு மற்றும் கண்ணி வரைபடங்கள்: வெநூர் நவோத்

DCS Girls at Checkpoints

எழுதியவர்: பியுமி விஜேசுந்தர உதவியவர்: அக்கலங்க பிரபாஷ்வர ஓமுங்கமைப்பு மற்றும் கண்ணி வரைபடங்கள்: வெநூர் நவோத்

DCS தனி உரையாடல்கள்

எழுதியவர்: ரூவன்தி டி சிக்கேரா, உதவியவர்: பெமந்தி பர்னான்டோ ஓமுங்கமைப்பு மற்றும் கண்ணி வரைபடங்கள்: தெஹான் தென்னகோன்

DCS ரூவண்டா இலங்கை ஒத்துழைப்பு

எழுதியவர்: நிபுணி ஷரதா பத்திரகே, உதவியவர்: அக்கலங்க பிரபாஷ்வர ஓமுங்கமைப்பு மற்றும் கண்ணி வரைபடங்கள்: பிரசாத் அழுதவத்து

Grease யக்கா

எழுதியவர்: பெமந்தி பர்னான்டோ
ஓமுங்கமைப்பு மற்றும் கண்ணி வரைபடங்கள்: தெஹான் தென்னகோன்

கலுமாளி: பெரியவர்களுக்கான விசித்திரக்கதை

எழுதியவர்கள்: ரூவன்தி டி சிக்கேரா, நதீ கம்மல்லவீர
ஓமுங்கமைப்பு மற்றும் கண்ணி வரைபடங்கள்: தெஹான் தென்னகோன்

Love and Other Objects

எழுதியவர்: ஜயம்பதி குருகே, உதவியவர்: நலின் லுசேன
ஓமுங்கமைப்பு மற்றும் கண்ணி வரைபடங்கள்: வெநூர் நவோத்

Ovaryacting

எழுதியவர்: பியுமி விஜேசுந்தர
ஓமுங்கமைப்பு மற்றும் கண்ணி வரைபடங்கள்: வெநூர் நவோத்

Passing Stage திட்டம்

எழுதியவர்: ரூவன்தி டி சிக்கேரா, உதவியவர்கள்: கெளாஷன்யா ஆட்டிகல, ரஜிதா பவித்ரா மதுபாஷா
ஓமுங்கமைப்பு மற்றும் கண்ணி வரைபடங்கள்: சஞ்சய எக்னெலிகோட், ரஜிதா பவித்ரா மதுபாஷா

சிரியன் மொனோலோக்ஸ்

எழுதியவர்: ஜயம்பதி குருகே, உதவியவர்: நலின் லுசேன
ஓழுங்கமைப்பு மற்றும் கண்ணி வரைபடங்கள்: தெஹான் தென்னகோன்

The Certificate

எழுதியவர்: ருவஞ்தி டி சிக்கேரா, உதவியவர்: அக்கலங்க பிரபாஷ்வர
ஓழுங்கமைப்பு மற்றும் கண்ணி வரைபடங்கள்: சஞ்சய எக்னெலிகோட்

Thought Curfew

எழுதியவர்: பியுமி விஜேசுந்தர, உதவியவர்: அக்கலங்க பிரபாஷ்வர
ஓழுங்கமைப்பு மற்றும் கண்ணி வரைபடங்கள்: டேவிட் கொட்டரல்

வாக்கிங் பாத்

எழுதியவர்: ஜயம்பதி குருகே, உதவியவர்: நலின் லுசேன
ஓழுங்கமைப்பு மற்றும் கண்ணி வரைபடங்கள்: பிரசாத் அழுதவத்து

ஸ்டேஜஸ் கலைஞர் பயிற்சித்திட்டம்

எழுதியவர்: நலின் லுசேன
ஓழுங்கமைப்பு மற்றும் கண்ணி வரைபடங்கள்: பிரசாத் அழுதவத்து

Stages Junior Ensemble

எழுதியவர்: பியுமி விஜேசுந்தர
ஓழுங்கமைப்பு மற்றும் கண்ணி வரைபடங்கள்: பிரசாத் அழுதவத்து

Stages Senior Ensemble

எழுதியவர்: ஜயம்பதி குருகே
ஓழுங்கமைப்பு மற்றும் கண்ணி வரைபடங்கள்: பிரசாத் அழுதவத்து